



العدد: 965/46  
التاريخ : 16/05/2024

الى/السادة الهيئة العامة للأوراق المالية المحترمين

م / حسابات ختامية للسنة المالية المنتهية في 31/12/2023 ( مصدقة )

يهديكم مصرفنا اطيب التحيات.....

نرفق لكم طيा نسخة من الحسابات الختامية المصادقة للسنة المالية المنتهية 31/12/2023.

ولكم جزيل الشكر والتقدير.....

المرفقات:-

- نسخة من حسابات ختامية مصادقة



خولة خالد فتحي  
معاون المدير المفوض

**Head Quarter Erbil branch**  
KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil  
**ERBIL PHONE:** +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89  
**BAGHDAD PHONE:** +964 (0) 790 191 3062  
**SUL PHONE:** +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

**MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31**  
**SULAYMANEYAH BRANCH :** SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59  
**ZAKHO BRANCH :** EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq  
WWW.ERBILBANK.COM.IQ

الادارة العامة وفرع أربيل :  
الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد ، أربيل ٣٨٤  
هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠) ٧٥٩..٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩..٨٩٨٩ ..  
هاتف بغداد : ٩٦٤ (٠) ٧٩١٩١٣٦٢ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩..٨٩٨٩ ..  
هاتف سليمانية : ٩٦٤ (٠) ٣٢١٢١٧ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩..٨٩٨٩ ..  
الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات الهندية - ٥٢٩/٥ - ج. ٥/ د ٣١/

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٥٩/١٦٩  
فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة)  
البيانات المالية للسنة المنتهية  
في ٣١ / كانون الأول / ٢٠٢٣

بغداد - الكرادة الشرقية - عرصات الهندية م ٩٢٩ ز ٢٩٥ ط اول  
موبايل : ٠٧٨٠٢٢٢٤٩٠٠ & ٠٧٩٠٣١٨٢١٠٠

E-mail : Saad rashid ٢٠٢٢@yahoo.com

E-mail : abas\_alizzz@yahoo.com

العدد : ٢٤/١٦٧ التاريخ : ٢٠٢٤/٤/٢٤	<b>عباس علي عباس</b> <b>محاسب قانوني ومراقب حسابات</b> <b>من شركة سعد رشيد جاسم وشريكه لمراقبة وتدقيق الحسابات - تضامنية -</b>
---------------------------------------	--

الى / السادة مساهمي مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) المحترمين -  
اربيل

### م / تقرير مراقب الحسابات

بعد التحية . . .

يسرنا ان نعلمكم باننا دققنا قائمة المركز المالي لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( ش.م.خ ) كما في ٣١/كانون الاول ٢٠٢٣ وقائمة الدخل وقائمة التغيرات في حقوق المالكين وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذات التاريخ والايضاحات التي تحمل التسلسل من ( ١ ) الى ( ٢٢ ) والتقرير السنوي لإدارة المصرف المعد بمقتضى احكام قانون الشركات رقم ( ٢١ ) لسنة ١٩٩٧ المعدل والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبة وقانون المصادر رقم ( ٩٤ ) لسنة ٢٠٠٤ ووفقاً لمعايير التدقيق المحلية والدولية المعترف بها .

لقد حصلنا على المعلومات والايضاحات التي كانت برأينا ضرورية لاداء مهمتنا التي قمنا بها طبقاً للتشريعات النافذة لاجراءات التدقيق المتعارف عليها والتي شملت الاختبارات اللازمة لاوجه نشاط المصرف الواقعه ضمن اختصاصنا .

### مسؤولية الادارة

ان الادارة هي المسؤولة عن اعداد هذه البيانات والافصاح عنها طبقاً للمعايير المحاسبية الدولية بالإضافة الى مسؤوليتها في اعداد وتنفيذ نظام الرقابة الداخلية وخاصة فيما يتعلق بالاعداد والافصاح عن البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الاخطاء الجوهرية والتي قد تكون ناتجة عن الاخطاء والتلاعب كما تشمل هذه المسؤولية اختبار تطبيق السياسات المحاسبية الملائمة واستخدام التقديرات المحاسبية المعقولة .

### مسؤولية مراقب الحسابات

ان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي الفني المحايد عن البيانات المالية المقدمة لنا وذلك وفقاً لادلة ومعايير التدقيق المحلية والدولية وتطلب هذه المعايير ان نقوم بخطيط وانجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول عنها فيما اذا كانت البيانات خاليةً من اي خطأ جوهري ويشمل التدقيق فحصنا على اساس اختباري للبيانات والمستندات المؤيدة للمبالغ الظاهرة في الميزانية العامة والحسابات الختامية الاخرى للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الاول ٢٠٢٣ والافصاح عنها . كما يشمل تقييم عدلاً للمبادئ المحاسبية التي اعتمدتها الادارة وفي اعتقادنا ان تدقيقنا يوفر اساساً معقولاً للرأي الذي ندينه ولدينا الايضاحات والملاحظات التالية :

## اولا :- تطبيق المعايير المحاسبية الدولية

- لازال المصرف يعتمد على مبدأ التسجيل بالكلفة التاريخية في تقدير الممتلكات والمباني والمعدات وال موجودات الأخرى بدلاً من إعادة التقييم استناداً إلى القيمة العادلة لها.
- قامت شركة عراقنا باحتساب الخسائر الانتمانية المتوقعة (ECL) لغرض تطبيق المعيار الدولي رقم (٩) وفق المنهجية الموضوعة لتطبيق المعيار وكذلك وفقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي رقم (٤) لسنة ٢٠١٠ و كما موضحة في جدول أدناه:

الانحراف	مخصص الخسائر الانتمانية حسب السجلات المحاسبية	مخصص الخسائر الانتمانية وفق اللائحة الإرشادية رقم (٤) لسنة ٢٠١٠	مخصص الخسائر المتوقعة حسب معيار (٩) (الف دينار)	نوع الانتمان
الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	
١,٠٧٧,٤٧٨-	٢٥,٩٦٩,٤٩٣	٢٦,٨٥٨,٧٦٠	٢٧,٠٤٦,٩٧١	النقد
٢,٤٧٥,٨٤٠+	٣,٩٨٩,٩٦٩	١,٦٢٣,٢٠٧	١,٥١٤,١٢٩	التعهد
	٢٩,٩٥٩,٤٦٢	٢٨,٤٨١,٩٦٧	٢٨,٥٦١,١٠٠	المجموع

من خلال الجدول اعلاه لوحظ هنالك ضعف في تطبيق المعيار الدولي (٩) وذلك لوجود انحراف سالب بمبلغ (١,٠٧٧,٤٧٨) الف دينار للانتمان النقدي وانحراف موجب بمبلغ (٢,٤٧٥,٨٤٠) الف دينار للانتمان التعهدى نوصى بالالتزام بتطبيق المعيار.

## ثانياً :- الاحداث اللاحقة

### أ - فروقات تقييم العملة الأجنبية

قام المصرف برسملة مبلغ قدره (١١,٥٠٠,٠٠٠) الف دينار من اجمالي مصاريف فروقات تقييم العملات الأجنبية البالغة (١٥,٩٨٥,٩٧١) الف دينار تحت حساب نفقات رأسمالية مؤجلة / هبوط اسعار العملة الظاهرة في قائمة المركز المالي .

ان خسائر فروقات تقييم العملة الاجنبية نتجت من الاسباب التالية :

- تغيير اسعار صرف الدولار من ١٤٦٠ دينار للدولار الى ١٣١٠ دينار للدولار استناداً الى كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٩٥/٢/٩ في ٢٠٢٣/٢/٨ .
- قيام المصرف بتسديد سحوبات المودعين بالدولار بالدينار العراقي وبسعر السوق للدولار .

طلب المصرف بموجب كتابه المرقم ٣٠٩٣/٤٦ في ٢٠٢٣/١٢/١٧ من البنك المركزي العراقي بتحويل المبلغ اعلاه الى حساب المدينون (نفقات رأسمالية / هبوط اسعار العملة )

- لم تحصل الموافقة من قبل البنك المركزي العراقي بموجب كتابه المرقم ٥٧٣/٥/٩ في ٢٠٢٤/١/١٥ على طلب المصرف اعلاه .
- طلب المصرف بموجب كتابه المرقم ٣٠٩/٤٦ في ٢٠٢٤/٢/١٢ بانه سيتم تحويل المبلغ اعلاه الى حسابات مصرروفات سنوات سابقة في عام ٢٠٢٤ .

## ب - اطفاء العجز المترافق

وافق البنك المركزي العراقي بموجب كتابه المرقم ٥٧٣/٥/٩ في ٢٠٢٤/١/١٥ على طلب المصرف بموجب كتابه المرقم ٢٠٤٨/٤٦ في ٢٠٢٣/١٢/٣١ وذلك بإطفاء العجز المترافق البالغ (٨,٨٩٣,٢١٦) الف دينار مناحتياطي توزيع الارباح للسنة المالية في ٢٠٢٢/١٢/٣١ الذي يبلغ (٢,٤٣٥,٦٢١) الف دينار شريطة استحصال موافقة الهيئة العامة وسيتم معالجة المتبقى من العجز البالغة (٦,٤٥٧,٥٩٥) الف دينار على مدار (٥) سنوات حسب كتاب المصرف المرقم ٣٠٩/٤٦ في ٢٠٢٤/٢/١٢.

### ثالثاً : النقود

- ١) بلغ رصيد النقود (١١٣,٨٠٦,١٦٦) الف دينار بالصافي بتاريخ ٢٠٢٣/١٢/٣١ مقارنة بالعام السابق الذي بلغ (٢٤٠,٠١٦,٩٤٣) الف دينار بمقدار انخفاض (١٢٦,٢١٠,٧٧٧) الف دينار بنسبة (٥٣٪).
- ٢) بلغت اسعار العملات الأجنبية مقابل الدينار العراقي في السجلات المحاسبية للمصرف كما في ٢٠٢٣/١٢/٣١ حسب الجدول ادناه:-

نوع العملة	سعر الصرف
الدولار الامريكي	١٣١٠
اليورو	١٨٠٠

- ٣) لم تؤيد لنا ارصدة النقد لدى البنك المركزي العراقي البالغة كما في ٢٠٢٣/١٢/٣١ (١٣٨,٩٢٨,٥٥٥) الف دينار واعتمدت المطابقة على كشوفات الحسابات الواردة من البنك المركزي العراقي .
- ٤) اعتمد المصرف على السوقات وكشوفات الحسابات الصادرة من المصارف الداخلية والخارجية لأغراض المطابقة في ٢٠٢٣/١٢/٣١ وذلك لعدم ورود كتب تأييد ارصدة تلك المصارف علمًا ان بعض هذه السوقات وكشوفات الحسابات بتواريخ قديمة نوصي بتلافي ذلك مستقبلاً .
- ٥) لم نحصل على كشوفات حسابات المصرف العراقي للتجارة بعملة الدولار واليورو والدينار وبالتالي تم الاعتماد على الرصيد الدفترى في المصرف .
- ٦) ظهر رصيد مصرف فاكيفلر مدين بمبلغ (٧٩٤,٦٨٩) دولار عن حالة شركة ساوث كردستان المعلقة لدى البنك المركزي العراقي في حين ظهر رصيد السوق المرسل من المصرف اعلاه برصيد صفر وتاريخ السوق ٢٠٢٣/٧/٢٨ نوصي بمعالجة ذلك لأهمية المبلغ .
- ٧) ضمن حساب جاري البنك المركزي العراقي مبلغ قدره (٨٩,٩٢٨,٣٣٥) الف دينار يمثل الصكوك المحجوزة لدى اقليم كوردستان منذ سنوات ولدينا الملاحظات التالية :
  - أ- المبلغ كبير ومعطل مما اثر سلباً على نتائج المصرف وعلى سيولة المصرف .
  - ب- نوصي المصرف بالتحرك على استرجاع هذه الصكوك من المستفيدين واستحصال مبالغها وذلك لمرور فترة طويلة .

تــ حملت قائمة الدخل بخسائر الائتمانية وذلك من خلال بناء مخصص للأعوام الثلاثة السابقة والتي بلغت (٥٣,٩٥٧,٠٠١) الف دينار لغاية ٢٠٢٢/٣١ وطلب المصرف بموجب كتابه المرقم ٤٠٢٢/٤٦ في ٤٠٢٢/٤٦ بعدم احتساب مخصص للأرصدة المحجوزة لدى إقليم كورستان لعام ٢٠٢٣ البالغ (١٧,٩٨٥,٦٦٧) الف دينار الا انه لم تحصل الموافقة على طلب المصرف بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم ٥٤٦/٥/٩ في ٢٠٢٤/١/١٤ وبسبب المخاطبات نهاية السنة المالية واجراء عملية الغلق تم عكس مبلغ قدره (٦) مليار دينار من حساب مخصصات الائتمان النقدي الى حساب مخصص الارصدة المحجوزة لدى إقليم كورستان.

#### **رابعاً:- حوالات البنك المركزي:**

بلغ رصيد حوالات مزاد البنك المركزي (حوالات بالطريق) مبلغ قدره (٣,٨٠٩,٥٨١) ألف دينار كما في ٣١/١٢/٢٠٢٣ ولدينا الملاحظات التالية:

١. تم ايقاف التعامل بالدولار بموجب كتاب البنك المرقم ٤١٤/٢٩ في ٢٠٢٣/٧/٢٠.
  ٢. الحالات قبل ٢٠٢٣/٧/٢٠.
  ٣. الحالات يجب ان يتم تسويتها اول بأول.
  ٤. نوصي باتخاذ الاجراء المناسب بتصفيه الرصيد بالسرعة الممكنة.

#### **خامساً :- الموجودات الثابتة:**

١. قام المصرف بتشكيل لجان جرد الموجودات بموجب اوامر ادارية للفروع كافة.
  ٢. تم جرد الموجودات الثابتة لكافة فروع المصرف كما في ٣١/١٢/٢٠٢٣ .
  ٣. لم يتم ادامة سجل الموجودات الثابتة للمصرف مما يؤدي الى عدم امكانية اجراء المطابقة لغرض حصر الفروقات نوصي بتلافي ذلك مستقبلاً .

#### سادساً :- الملاعة و السيولة المالية:

- ١) بلغت نسبة تغطية السيولة (LCR) حسب مقررات بازل (III) (١٠٠%) وهي معادلة للحد الادنى المطلوب من قبل البنك المركزى العراقى .

٢) بلغت نسبة صافي التمويل المستقر (NSFR) حسب مقررات بازل (III) (١٢٠%) بينما الحد الادنى المطلوب من قبل البنك المركزى العراقى (١٠٠%).

#### سابعاً:- نسبة كفاية رأس المال:

بلغت نسبة كفاية رأس المال (٥٩٪) مقارنة مع النسبة المحددة والبالغة (١٢٪) عليه نوصي بالمحافظة على النسبة المحددة من قبل البنك المركزي العراقي وبموجب مقررات بازل (III).

ثامناً:- الانتمان النقدي:

١) بلغ رصيد الانتمان النقدي بتاريخ ٢٠٢٣/١٢/٣١ (١٥٣,٢٥٤,٣٥٧) الف دينار

5/13/24, 6:05 PM

about:blank

مجلس مهنة مراقبة و تدقيق  
الحسابات



العنوان :- مصرف اربيل  
للاستثمار والتمويل /شركة  
مساهمة خاصة 2023/  
تاريخ الاضافة في النظام :-

13/05/2024

ان حفاظك على هذه الوثيقة دون ضرر يُمكّنك من استخدامها في الدوائر  
المترتبة بهذا النظام

يمكنك حفظ صورة للوثيقة في هاتفك من استخدامها عند الضرورة

تؤيد صحة صدور الوثيقة الإلكترونية بعد مطابقتها مع الوثيقة الورقية



37571940978052X3757198240093532

عزيزي المواطن في حالة حدوث اي تلاؤ او مشكلة في قراءة رمز الوصول السريع يرجى الاتصال على الرقم المجاني 5599

لمزيد من المعلومات عن الخدمات الحكومية الإلكترونية، بالأمكان زيارة الرابط التالي

<https://ur.gov.iq>

Mohammedali.bmap

©GSCOM\_NDC2024

١. بلغ رصيد الصكوك المعتمدة (المصدقة) للصرف في ٢٠٢٣/١٢/٣١ مبلغ (٦٧٧,٣٢٧) الف دينار وهي ارصدة مدورة من سنوات سابقة حسب كشوفات الحسابات المقدمةلينا نوصي بتصفية هذه الصكوك.
٢. بلغ رصيد رسوم الطوابع المالية المستحقة في ٢٠٢٣/١٢/٣١ قدرها (٣٩٨,٤٣٥) الف دينار نوصي بالقيام بتسيديه الى وزارة المالية اول بأول حسب تعليمات الصادرة بخصوصه.

### ثلاثة عشر:- غسل الاموال

من خلال فحصنا للسجلات المحاسبية و مراجعتنا لطبيعة العمليات المصرفية التي مارسها المصرف خلال السنة موضوع التدقيق كذلك دراستنا لتقارير قسم الابلاغ عن غسل الاموال و تمويل الارهاب المرسلة الى البنك المركزي العراقي ، لاحظنا ان المصرف اتخذ اجراءات كافية لمنع غسل الاموال او تمويل الارهاب من خلال تطبيق نظام (AML) حسب توجيهات البنك المركزي العراقي اذ ان هذا النظام (AML) مربوط في النظام الرئيسي (ICBS) و مربوط من جهة ثابته بالنظام العالمي work cheek وهذا يعمل بصورة طبيعية من اداره التبيهات للعمليات المصرفية.

### اربعة عشر :- الرقابة الداخلية

ان تقارير الرقابة الداخلية كانت شاملة لنشاط المصرف وان نظام الرقابة الداخلية تضمن الاجراءات الضرورية التي يمكن من خلالها ان يقوم هذا القسم بأجزاء الرقابة الداخلية على انشطة المصرف ووفقاً للتوسيع في نشاطه نوصي بضرورة الاخذ بتقارير قسم الرقابة الداخلية وتنفيذها.

### خمسة عشر :- الدعاوى القانونية

#### اولاً: الدعاوى المقامة على المصرف من قبل الغير

- ١- دعوى شركة فضاء الرافدين بمبلغ (٥١٤,٠٠٠) الف دينار (خطاب الضمان) الدعوة قائمة.
- ٢- دعوى شركة الموارد العراقية بمبلغ (١,٨٤٥,٠٠٠) دولار امريكي عن خطاب الضمان المرقم (٢٠١٠/٥) الدعوة قائمة .
- ٣- دعوى شركة ثمار السدرة بمبلغ (٤,٠٠٠,٠٠٠) دولار امريكي عن خطاب الضمان المرقم (٢٠١٠/٢٠) الدعوة قائمة.
- ٤- دعوى شركة بلد الزهور بمبلغ (٣,٢١٧,٥٠٠) دولار امريكي عن خطاب الضمان المرقم (٢٠١١/١٩) الدعوة قائمة.
- ٥- دعوى المدعي محمد حاجي قادر ، رقم الدعوى ١٥٨١/ب/٢٠٢٣ في بدء سليمانية ٦/ .
- ٦- دعوى المدعي السيد رشاد عزيز ، رقم الدعوى ٢٠٢٣/ب/٣٧٥٤ في اربيل.

## ثانياً:- الدعاوى المقامة من قبل المصرف على الغير

١. دعوى على السيد غازي سامي عبد الله في محكمة تحقيق سليمانية / مركز شرطة رزكاري.
٢. دعوى المدعي هونه رغيب حمه ، رقم الدعوى ١٩٢٨/ب/٢٠٢٣ في محكمة بداء سليمانية ٦/ .

## ستة عشر:- مراقب الامثال

تم الاطلاع على تقارير اداره مراقب الامثال المرسله الى البنك المركزي العراقي كذلك الى مجلس اداره هذا المصرف حيث قامت اداره المصرف بالتأكيد بالالتزام التام بكافة القوانين و التعليمات الصادره من البنك المركزي العراقي و الخاص بنشاط المصرف للسنء موضوع التدقيق وارسال التقارير الدوريه بالاوقات المحددة حسب النماذج المطلوبة.

## سبعة عشر:- زيادة راس مال المصرف

لم تكتمل اجراءات معاملة زيادة راس مال المصرف عن الدفعه الاولى المحددة من قبل البنك المركزي العراقي بكتابه المرقم ٤٣٩/٢٩ في ٢٠٢٣/٨/٢ لاستكمال راس مال المصرف الى (٣٠٠) مليار دينار المحدد بتاريخ ٢٠٢٣/١٢/٣١ ، نوصي بضرورة الاسراع بإكمال هذه الاجراءات تنفيذاً لمتطلبات البنك المركزي العراقي بهذا الخصوص.

## ثمانية عشر:- الاضمحلات الاخري

### ١- تطبيق تعليمات الحكومة المؤسساتية:-

من خلال مراجعتنا للإجراءات المتخذة بخصوص تعليمات الحكومة المؤسساتية لوحظ وبشكل عام بان مجلس الادارة وادارة المصرف تعمل بجهد على الالتزام بتطبيق تعليمات الحكومة المؤسسة والخاص بمارسات الافصاح والشفافية .

### ٢- نتائج التدقيق المكتبي من قبل البنك المركزي العراقي:-

لم نطلع على مراسلات البنك المركزي والخاصة بنتائج تدقيق الموازنات الفصلية التي ترسل من المصرف الى البنك المركزي العراقي في نهاية كل فصل من فصول السنة .

٣- من خلال دراستنا لملف المراسلات الخاصة بالمصرف مع البنك المركزي العراقي والتقارير الشهرية الفصلية لوحظ كفاية المعلومات المرسلة للبنك المركزي العراقي .

### ٤- الارصدة لدى المصارف المراسلة:-

بلغت نسبة الارصدة لدى المصارف المراسلة في الخارج (٢.٣%) من راس المال والاحتياطيات السليمة كما في ٢٠٢٣/١٢/٣١ وهي لا تتجاوز نسبة (٢٠%) المحددة من قبل البنك المركزي العراقي .

##### **٥- مراكز النقد الاجنبية :-**

قام المصرف باحتساب نسبة مراكز النقد الاجنبية وفقاً لتعليمات البنك المركزي العراقي والكشفات المطلوبة من قبله وقد بلغت (١٢%) كمركز نقد كما في ٢٠٢٣/١٢/٣١ وهي لا تتجاوز نسبة (٢٠%) إلى رأس المال والاحتياطيات السليمة.

٦- ان المصرف يعتمد الانظمة الالكترونية في عمليات التسجيل للمعاملات المالية وفقاً للنظام المصرفي (ICBC) ويتم الاحتفاظ بكافة السجلات المحاسبية بشكل الكتروني اما بخصوص المستندات فتوثق ورقياً ويحتفظ بها في اماكن امنة بطريقة حفظ سليمة.

وطبقاً لما هو مدون في سجلات المصرف والايضاحات المعطاة لنا .

١. ان المجموعة الدفترية المستخدمة من قبل المصرف كان متقدماً مع متطلبات نظام مسح الدفاتر وقد تضمنت حسب تقديرنا تسجيل كافة موجودات ومطلوبات ونفقات وايرادات المصرف .
٢. ان عملية جرد الموجودات الثابتة والنقدية قد تمت بشكل سليم من قبل ادارة المصرف .
٣. ان التقرير السنوي لإدارة المصرف وما يتضمنه من معلومات مالية ومحاسبية يعكس بصورة شاملة مسيرة المصرف خلال السنة وانه معد طبقاً لمتطلبات قانون الشركات رقم ٢١ لسنة ١٩٩٧ المعدل وانه لا يتضمن ما يخالف احكام القوانين والتشريعات .
٤. ان البيانات المالية قد نظمت وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية وبما يتفق مع التشريعات المرعية وهي متقدمة مع ما ظهره السجلات وانها منتظمة طبقاً لكل من قانون الشركات والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه وقانون المصارف .

## الرأي

مع الاخذ بنظر الاعتبار الملاحظات والاضمادات اعلاه وما لها من تأثير على القوائم المالية للمصرف ، فيرأينا واستنادا الى المعلومات التي حصلنا عليها فأن البيانات المالية وتقرير الادارة المالية يتفق مع السجلات ومستوفيه للمتطلبات القانونية وانها على قدر ما تتضمنه من مؤشرات للأداء تعبر بصورة واضحة وعادلة عن المركز المالي للمصرف كما في ٣١/كانون الاول ٢٠٢٣ ونتائج نشاطه وتدفقاته النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ .

مع التقدير ...



نائب المدير المفوض  
عباس علي عباس  
محاسب قانوني ومراقب حسابات  
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين  
من شركة سعد رشيد جاسم وشريكه لمراقبة وتدقيق الحسابات - تضامنية -



**مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل**  
**قائمة المركز المالي كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣**

٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٣ الف دينار	ايضاح
225,175,980	107,494,556	١
14,840,963	6,311,610	٢
166,920,817	153,254,357	٣
45,527,180	59,391,567	٤
—	33,118,260	٤
789,474	789,474	٥
—	11,500,000	٦
34,852,496	34,249,102	٧
1,549,135	2,284,865	
<b>489,656,045</b>	<b>408,393,791</b>	

**الموجودات**

نقد وارصدة لدى البنك المركزي  
 ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية  
 الانتظام العاشر بالصافي  
 مدینون / قطاع خاص / الشركات والجمعيات والأفراد  
 مدینون / قطاع خاص / الشركات والجمعيات والأفراد / اعتمادات  
 استثمارات مالية  
 نفقات رأسمالية / هيروت اسعار العملة  
 ممتلكات ومعدات بالصافي  
 موجودات أخرى  
 مجموع الموجودات

**المطلوبات وحقوق المساهمين**

ودائع بنوك ومؤسسات مالية :

128,453,771	67,934,052	٨
56,714,818	40,692,451	٩
18,103,003	13,562,627	-
9,430,924	5,299,818	١٢
15,231,380	19,056,570	١٠
139,674	39,870	١١
<b>228,073,570</b>	<b>146,585,388</b>	

وданع العملاء  
 تأمينات نقدية

قروض مستلمة / قطاع الحكومي

مخصصات متولعة

مطلوبات أخرى

مخصص ضريبة الدخل

مجموع المطلوبات

**حقوق المساهمين**

رأس المال المكتتب به

احتياطي قانوني

الداناض المترافق

ارباح مدورة (الجزء المترافق)

مجموع حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

الالتزامات التعهدية بالصافي

265,000,000	265,000,000	١٣
3,040,070	3,051,367	
2,435,621	2,650,252	
(8,893,216)	(8,893,216)	
<b>261,582,475</b>	<b>261,808,403</b>	
<b>489,656,045</b>	<b>408,393,791</b>	
<b>906,726,147</b>	<b>845,417,755</b>	

رئيس مجلس الادارة  
 محمد سعدي احمد سيد محمد

معاون المدير المفوض  
 خولة خالد فتحي

المدير المالي  
 به ريز غازي يابه  
 ٣٦٨٤٨ / ع



من شركة سعد رشيد جاسم وشريكه لمراقبة وتدقيق الحسابات - تضامنية -  
 خضوعاً للتقريرنا المرقم (١٦٧ / ٢٤) والمورخ في ٤/٤/٢٤

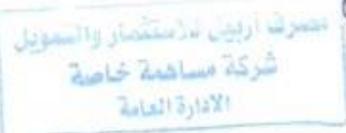
تعتبر الايضاحات من رقم (١) الى رقم (٢٢) جزء من القوانين المالية وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل

٢٠٢٣/كانون الأول/٣١-قائمة الدخل للسنة المالية المنتهية في

٢٠٢٣ كانون الأول، الف دينار	٢٠٢٢ كانون الأول، الف دينار	ايضاح	التفاصيل
9,094,469 (1,022,552) 8,071,917	3,406,699 (809,721) 2,596,978	15 16	الفوائد الدائنة الفوائد المدينة صافي ايراد الفوائد
4,705,386	3,252,882	17	صافي ايراد العمولات
6,455,450 85,482	5,755,972 534,917	19 18	ارباح ( خسائر ) العملات الاجنبية ايرادات اخرى
6,540,932	6,290,889		
19,318,235	12,140,749		
1,904,918 1,471,500 3,938,302 4,985,668 6,086,681 18,387,069	1,973,229 1,059,598 7,102,106 — 1,740,018 11,874,951	20 21 - 22	اجمالي الايرادات نفقات الموظفين اسهالك واطفاءات مصاريف تشغيلية مخاطر الاتساع النقدي المباشر مصاريف اخرى اجمالي المصروفات
931,166 (139,674) 791,492	265,798 (39,870) 225,928		صافي الربح تنزل : ضريبة الدخل صافي الربح بعد الضريبة <u>التوزيع :</u>
39,575 751,917 791,492	11,297 214,631 225,928	13 13	احتياطي قانوني فانض المترافق المجموع

معاون المدير المفوض  
خولة خالد فتحي



المدير المالي  
به ریز غازی یابه  
۸۴۸ / ۲

**نصادق على صحة ختم وتوقيع مراقب الحسابات وانه مراقب  
لمهنة مراقبة وتدقيق الحسابات لسنة ٢٠٢٤ دون أي مسؤولية  
عن محتويات هذه البيانات المالية**

صادق على صحة ختم وتوقيع مراقب الحسابات وأنه مزاول  
لمهمة مراقبة وتدقيق الحسابات لسنة ٢٠١٤ دون أي مسؤولية  
عن محتويات هذه البيانات المالية

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل

قائمة التغيرات في حقوق الملكية كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

الاحتياطيات

المجموع	العجز المترافق	الفائض المترافق	احتياطي قانوني	رأس المال	البيان
الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	
الف دينار 261,582,475	(8,893,216)	2,435,621	3,040,070	265,000,000	٢٠٢٣/١/١ الرصيد كما في
— 225,928	—	214,631	— 11,297	—	التزيادات خلال السنة الإضافات
261,808,403	(8,893,216)	2,650,252	3,051,367	265,000,000	٢٠٢٣/١٢/٣١ الرصيد كما في

— تم تغيير حساب احتياطي توزيع الارباح الظاهر في حقوق الملكية للسنة السابقة الى تسمية الفائض المترافق

قائمة التغيرات في حقوق الملكية كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٢

الاحتياطيات

المجموع	الارباح المدورة	العجز المترافق	احتياطي قانوني	احتياطي طوارئ	احتياطي توزيع ارباح	رأس المال	البيان
الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	الف دينار	
الف دينار 266,790,983 (6,000,000)	— 17,278,780	(26,171,996) 3,000,495	— 39,575	— —	24,962,484 (23,278,780) 751,917	265,000,000 — —	٢٠٢٢/١/١ الرصيد كما في التزيادات خلال السنة الإضافات
791,492	—	—	3,040,070	-	2,435,621	265,000,000	٢٠٢٢/١٢/٣١ الرصيد كما في
261,582,475	-	(8,893,216)					

تعتبر الايضاحات من رقم (١) الى رقم (٢٢) جزء من القوائم المالية وتقرأ معها

## مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل

### قائمة التدفقات النقدية كما في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الأول، ٢٠٢٣ الف دينار	البيان
931,166	265,798	<u>الأنشطة التشغيلية</u>
1,471,500	1,059,598	ربح السنة قبل الضريبة
1,584,879	(4,131,106)	تعديلات لبند غير نقدية
3,056,379	(3,071,508)	استهلاكات
3,987,545	(2,805,710)	مخصصات متعددة
(7,528,599)	(33,316,187)	التدفقات النقدية من انشطة تشغيلية قبل التغير في الموجودات
—	(11,500,000)	التغير في الموجودات والمطلوبات
(913,738)	(735,730)	التغير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة والمديون
28,396,525	(60,519,719)	الزيادة نفقات رأسمالية/ هبوط اسعار العملة
(9,694,785)	(16,022,367)	التغير في الموجودات الأخرى
(4,059,710)	3,825,190	التغير في و丹ع العملاء
6,199,693	(118,268,813)	التغير في التامينات النقدية
—	(139,674)	التغير في المطلوبات الأخرى
10,187,238	(121,214,197)	صافي التدفق النقدي المستخدم في انشطة التشغيلية
(120,800)	(456,204)	<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
(120,800)	(456,204)	شراء ممتلكات ومعدات
10,066,438	(121,670,401)	صافي التدفقات النقدية من انشطة الاستثمارية
8,649,381	(4,540,376)	<u>الأنشطة التمويلية</u>
(6,000,000)	—	الزيادة في الاموال المقرضة
2,649,381	(4,540,376)	التغير في الاحتياطيات
12,715,819	(126,210,777)	صافي التدفق النقدي المستخدم في انشطة التمويلية
227,301,124	240,016,943	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
240,016,943	113,806,166	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
—	—	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الايصالات من رقم (١) الى رقم (٢٢) جزء من القوائم المالية وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

١. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :

البيان	٢٠٢٣ كانون الأول، ٣١	٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١
	الف دينار	الف دينار
نقد في خزان الفروع والنقد في الصراف الالى	77,099,655	24,689,152
حوالات مزاد البنك المركزي مع مراسلينا	—	3,809,581
<b>المجموع</b>	<b>202,118,683</b>	<b>138,982,555</b>
بنزل مخصص خسائر انتمانية	279,218,338	167,481,288
بنزل مخصص خسائر ارصدة الاقليم	(85,357)	(29,731)
<b>المجموع</b>	<b>(53,957,001)</b>	<b>(59,957,001)</b>
بنزل مخصص خسائر الائتمان	<b>(54,042,358)</b>	<b>(59,986,732)</b>
	<b>225,175,980</b>	<b>107,494,556</b>

٢. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية :

البيان	٢٠٢٣ كانون الأول، ٣١	٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١
	الف دينار	الف دينار
نقد لدى المصارف المحلية	839,683	456,307
نقد لدى المصارف الخارجية	14,430,861	6,023,626
<b>المجموع</b>	<b>15,270,544</b>	<b>6,479,933</b>
بنزل مخصص خسائر الائتمان	<b>(429,581)</b>	<b>(168,323)</b>
	<b>14,840,963</b>	<b>6,311,610</b>

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
 ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

٣. التسهيلات الائتمانية المباشرة :  
 أ- كشف تفصيلي بالائتمان النقدي

البيان	٢٠٢٣ كانون الأول، ٢٠٢٢ كانون الأول، الف دينار	الف دينار
قروض طويلة الأجل / افراد ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة	16,791,862 (1,459,887)	13,621,987 (87,304)
قروض قصيرة الأجل / قطاع خاص/شركات ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة	15,331,975 (710,545)	13,534,683 (1,378,704)
قروض قصيرة الأجل / قطاع خاص/افراد ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة	4,259,846 (599,500)	8,955,144 (1,378,704)
اجمالي القروض	<u>20,169,830</u>	<u>3,203,603</u>
حسابات جارية مدينة:		24,314,726
حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات والجمعيات ينزل مخصص الائتمان المتوقعة	120,518,842 (17,759,692)	132,401,563 (26,708,741)
حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد ينزل مخصص الائتمان المتوقعة	102,759,150 (5,245,672)	105,692,822 (2,196,321)
سلف الموظفين + سلف المنتسبين ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة	29,373,376 (36,143)	35,836,256 (59,912)
مجموع حسابات الجارية والسلف مجموع القروض حسابات الجارية والسلف ينزل : رصيد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	<u>988,144</u> <u>952,001</u>	<u>1,136,925</u> <u>1,077,013</u>
٤- المدينون	<u>133,084,527</u> <u>153,254,357</u>	<u>142,606,091</u> <u>166,920,817</u>
مدينون / قطاع خاص / الشركات والجمعيات مدينون / قطاع خاص / الشركات والجمعيات / اعتمادات مجموع مدينون/قطاع خاص/ الشركات الجمعيات والاعتمادات	<u>59,391,567</u> <u>33,118,260</u> <u>92,509,827</u>	<u>45,527,180</u> <u>—</u> <u>45,527,180</u>
الاجمالي	<u>245,764,184</u>	<u>212,447,997</u>

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
 ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

٥. الاستثمارات المالية

البيان	٢٠٢٣ كانون الأول، ٣١	٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١	الف دينار	الف دينار
استثمارات طويلة الأجل / حكومي			789,474	789,474
المجموع			789,474	789,474

الإضاحات حول البيانات المالية المصرف عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/٢٠٢٣

جذب رقم (٢)

النوع	الكمية	القيمة	النوع	الكمية	القيمة
أثاث واجهزة مكتبية	3,894,853	11,459	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	99,427	216,390
الآلة بنيلار	4,022,300	5,090	الآلة بنيلار	33,940	9,773
الآلة بنيلار	456,189	15	الآلة بنيلار	169,703	229,667
—	—	—	الآلة بنيلار	29,779	—
32,070,313	4,478,489	29,794	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	169,703	229,667
المجموع	7,852,268	3,894,853	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	99,427	3,630,139
الآلة بنيلار	1,059,598	195,915	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	33,940	814,880
آلات و Equipments	8,911,866	4,090,768	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	133,367	226,163
آلات و Equipments	23,158,447	387,721	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	13,245	36,336
آلات و Equipments	11,090,655	—	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	—	—
آلات و Equipments	—	—	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	—	—
آلات و Equipments	11,090,655	—	آلات ومعدات وسائل نقل والانتقال	—	—

گلہف (۷)

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

**٧. الموجودات الأخرى**

٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الاول، ٢٠٢٣ الف دينار	البيان
465	—	مدينو / قطاع خاص افراد
277,409	847,917	مدينون عمليات الصراف / بنك المركزي
508,420	685,053	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
713,254	702,495	تامينات لدى الغير
49,400	49,400	نفقات قضائية
187	—	فرقفات نقديه
<u>1,549,135</u>	<u>2,284,865</u>	<b>المجموع</b>

**٨. ودائع العملاء**

٣١ كانون الأول، ٢٠٢٢ الف دينار	٣١ كانون الاول، ٢٠٢٣ الف دينار	البيان
<b>الحسابات الجارية</b>		
8,157,160	3,661,016	حسابات جارية دائنة/قطاع مالي
—	32,294	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/موظ夫 راتب شركات الافراد
37,652,648	10,388,999	حسابات جارية دائنة / افراد
60,714,170	40,320,791	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات/جمعيات
<u>106,523,978</u>	<u>54,403,100</u>	<b>المجموع</b>

**حسابات الاذخار**

7,059,046	5,496,301	حسابات التوفير/دينار
8,632,082	4,355,661	حسابات التوفير/عملة اجنبية
3,029,665	277,450	الودائع الثابتة/افراد / دينار
3,209,000	3,401,540	ودائع ثابتة باذدار قطاع خاص/شركات
<u>21,929,793</u>	<u>13,530,952</u>	<b>المجموع</b>
<u>128,453,771</u>	<u>67,934,052</u>	

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

٩. التامينات النقدية

٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٣ كانون الأول، ٣١ الف دينار	البيان
55,054,792	39,257,927	تامينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفيّة / خطابات ضمان
—	122,164	الحوالات الخارجية المباعة
1,660,026	1,312,360	السفاتج المسحوبة على المصرف / عملية محلية
<b>56,714,818</b>	<b>40,692,451</b>	<b>المجموع</b>

١٠.المطلوبات الأخرى

٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٣ كانون الأول، ٣١ الف دينار	البيان
1,500,000	1,500,000	الامانات - وديعة الضمانات
1,132,539	677,327	الصكوك المعتمدة (المصدقة)
483,840	627,332	دائنون عمليات الصرف مع شركة YANA
6,582,988	6,439,575	تامينات مستلمة
4,593,789	3,184,428	ايرادات مستلمة مقدما
70,937	27,101	فواتن مستحقة غير مدفوعة
377,778	398,434	رسوم الطوابع المالية
243,198	5,722,308	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات
10,273	7,215	استقطاعات لحساب الغير
136,125	158,692	مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية
7,805	12,431	مبالغ غير مطالب بها
91,838	301,485	حسابات المتوفين
270	242	إيداعات الاكتتاب في اسم الشركات
<b>15,231,380</b>	<b>19,056,570</b>	<b>المجموع</b>

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

١١. مخصص ضريبة الدخل

البيان	٢٠٢٣ كانون الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١ الف دينار
الرصيد في بداية السنة			
ضريبة الدخل المستحقة خلال السنة			١٣٩,٦٧٤
التسويات على ضريبة الدخل		٣٩,٨٧٠	(١٣٩,٦٧٤)
ضريبة الدخل المستحقة للسنة الحالية		٣٩,٨٧٠	
	١٣٩,٦٧٤		١٣٩,٦٧٤

١٢ - التفاصيل الأخرى  
ان تفاصيل هذا البند هي كالتالي :

٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٣ كanon الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٢ كanon الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٣ كanon الأول، ٣١ الف دينار
٥,٨٤٨,٠٩٩	٣,٩٨٩,٩٦٩	٣,٥٨٢,٨٢٥	١,٣٠٩,٨٤٩
٩,٤٣٠,٩٢٤	٥,٢٩٩,٨١٨		

فيما يلى الحركة الحاصلة على مخصص الالتزامات التعهدية

٢٠٢٢ كanon الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٣ كanon الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٢ كanon الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٣ كanon الأول، ٣١ الف دينار
٥,٨٤٨,٠٩٩	٥,٨٤٨,٠٩٩	—	٥,٢٩٩,٨١٨
—	(٥٤٨,٢٨١)		
٥,٨٤٨,٠٩٩	٥,٢٩٩,٨١٨		

١٣ - حقوق الملكية

٢٠٢٢ كanon الأول، ٣١ الف دينار	٢٠٢٣ كanon الأول، ٣١ الف دينار	البيان
٣,٠٤٠,٠٧٠	٣,٠٥١,٣٦٧	احتياط قانوني
٢,٤٣٥,٦٢١	٢,٦٥٠,٢٥٢	الفائض المتراكم
(٨,٨٩٣,٢١٦)	(٨,٨٩٣,٢١٦)	العجز المتراكم

المجموع

أ- رأس المال : يبلغ رأس المال المصرف ( ٢٦٥ ) مليار سهم وهو مدفوع بالكامل  
ب- يبلغ اجمالي مبلغ الاحتياطيات لغاية ٣١/١٢/٢٠٢٣ ( ٣١٩١٥٩٧ ) الف دينار

— تم تغيير حساب احتياطي توزيع الارباح الظاهر في حقوق الملكية للسنة السابقة الى تسمية الفائض المتراكم

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل ( شركة مساهمة خاصة ) - اربيل  
 ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠٢٣

		٢٢- المصاروفات الأخرى
		البيان
٢٠٢٢ كانون الأول، ٣١	٢٠٢٣ كانون الأول، ٣١	
الف دينار	الف دينار	
1,346,102	275,874	تعويضات وغرامات
310,000	66,000	تبرعات واعانات للغير
4,430,579	1,170,474	ضرائب ورسوم متنوعة
<u>—</u>	227,670	مصاروفات سنوات سابقة
6,086,681	1,740,018	المجموع



## كلمة رئيس مجلس الادارة بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته  
السيدات والسادة الكرام ...

يسعدنا حضوركم الكريم وبأسمي ونيابة عن السادة أعضاء مجلس الإدارة أتقدم لكم بجزيل الشكر والأمتنان عن تحمل الأخوات والأخوة ممثلي البنك المركزي بغداد ودائرة تسجيل الشركات عناء السفر لحضوركم إجتماع الهيئة العامة هذا. وبهذه المناسبة أود أن أنتهز هذه الفرصة موضحاً لكم النتائج المالية لعام 2023 وهي أمامكم ويتبين من هذه البيانات المالية .

أن نشاط المصرف كان (ربح) ضئيل نتيجة قيام المصرف بأحتساب مخصص للارصدة المحجوزة لدى أقليم كوردستان سنوياً على مدى خمس سنوات أضافة الى تعرض المصرف للظروف الخارجية بمنع من التعامل بعملة الدولار الامريكي بأي شكل من الاشكال وقد أثر بشكل سلبي على عدم قدرة المصرف دعم موارده الذاتية من خلال الاباح .

ونؤكد لكم رؤيتنا على استحداث قنوات استثمارية جديدة من أجل رفع مستوى الربحية في ظل الظروف الحالية التي تمر بها المصرف ، علماً أن المصرف يتمتع بكامل حرية التعامل بالدينار العراقي في مختلف خدماتها المصرفية بالإضافة إلى حق التعامل الدولي بالعملات الأخرى ..

### Head Quarter Erbil branch

GHANQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

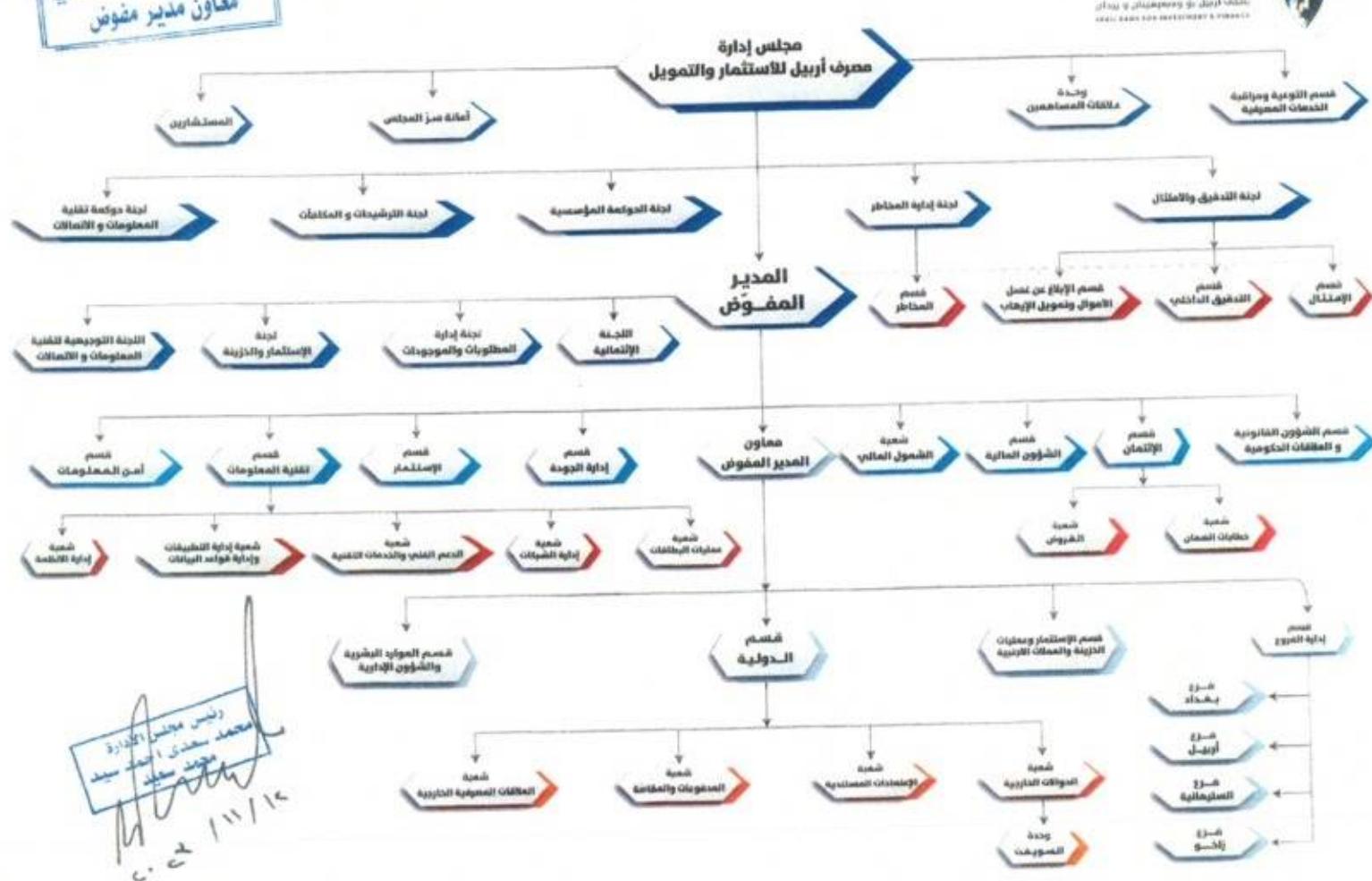
ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq  
WWW.ERBILBANK.COM.IQ

الإدارة العامة وفروع أربيل  
الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد أربيل ٣٨٤  
تلفظ أربيل: ٩٦٤ (٠٧٦٢٣٥٤٨٩) - ٩٦٤ (٠٧٥٩٠٨٩) - ٩٦٤ (٠٧٥٩٠٨٩)  
حاتف بغداد: ٩٦٤ (٠٦٣٧٩١٩٣) - ٩٦٤ (٠٦٣٧٩١٩٣)  
حاتف سليمانية: ٩٦٤ (٠٣٧١٢٧٨) - ٩٦٤ (٠٣٧٠٦٨٩) - ٩٦٤ (٠٣٧٠٦٨٩)

الفرع الرئيسي، بغداد - عرصات العندية - ٩٢٩/٥ - ٥/٩٢٩  
فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مدير رقم البناء ٥٩/١٦٩

فرع زاخو، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢٠٩٤٣



**Head Quarter Erbil branch**  
KHANAQAH ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil  
**ERBIL PHONE:** +964 (0)6223 5489/90 | +964 (0)750 900 89 89

**BAGHDAD PHONE:** +964 (0) 790 191 3062  
**SUL PHONE:** +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929 A/SO. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO

[info@erbilbank.com.iq](mailto:info@erbilbank.com.iq)

[www.VERBILBANK.COM.IQ](http://www.VERBILBANK.COM.IQ)

الادارة العامة وفرع اربيل -  
الادارة العامة - أربيل - شارع طائفة - مقابل وزارة البلديات صانعو برباد - اربيل ٤٣٧/٢ -  
هاتف اربيل : ٩٦٤٨٥٤٣٢٦١ (٠٩٦٤٨٥٤٣٢٦٢) - ٩٦٤٨٨٩٧٥٧٥ (٠٩٦٤٨٨٩٧٥٧٦) -  
هاتف بغداد : ٦٣٦١٦٣٣٣٣٣ (٠٦٣٦١٦٣٣٣٣٣) - ٩٦٤٨٩٦٧٥٧٤ (٠٩٦٤٨٩٦٧٥٧٤) -  
الفرع الرئيسي - بغداد - عرصات المندوبة - ٣٩٩٥٧٦٥٧٤ (٠٣٩٩٥٧٦٥٧٤) -  
فرع المسلمين - شارع سالم - عمارة ميدان رقم البناء ١١٩/١٩ - ٩٦٤٨٩٦٧٥٧٤ (٠٩٦٤٨٩٦٧٥٧٤)



## تقرير مجلس الإدارة عن نشاط المصرف للسنة المالية 2023

حضرات السادة الحضور الكرام  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسعد مجلس إدارة مصرف أربيل للإستثمار والتمويل أن يقدم لكم الشكر والتقدير لحضوركم الكريم إجتماع الهيئة العامة هذا والذي سنعرض عليكم فيه نشاطات المصرف والبيانات المالية كما في 31/12/2023 وفقاً لأحكام قانون الشركات رقم (21) لسنة 1997 المعديل وقانون المصادر المرقم (94) لسنة 2004 وتعليمات النظام المحاسبي رقم (1) لسنة 1998 .

**أولاً: تطبيق المعايير المحاسبية الدولية:** إن مصرف أربيل للإستثمار والتمويل قام بتطبيق المعايير المحاسبية الدولية والتي تتطلب إعادة عرض البيانات المالية للسنوات المقارنة (2022-2023) بشكل يتناسق مع هذه السنة كما أنه اعتمد مبدأ التسجيل بالكلفة التاريخية في تقييم الممتلكات والمباني والمعدات بدلاً من إعادة التقييم.

#### ثانياً: نبذة مختصرة عن المصرف

- 1 تأسیس المصرف

تأسس المصرف رسمياً في 20/4/2009 برأسمال مقداره (50) مليار دينار بموجب شهادة التأسيس المرقمة ش - 01 - 69202 في 20/4/2009 الصادرة من دائرة تسجيل الشركات وحصل على ممارسة العمل المصرفي في 24/6/2010 بموجب كتابي البنك المركزي العراقي المرقمين 9/3/45 و 46 في 24/6/2010 وتم زيادة رأسماله الى 265 مليار دينار في عام 2013.

## - 2- تطورات رأس المال المصرفي

- بدأ المصرف عمله برأسمال مقداره (50) مليار دينار .
  - تم زيادة رأسمال المصرف من (50) مليار الى (100) مليار وقد اكتملت إجراءات الزيادة بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات العدد 12912 في 6/9/2010 .
  - تم زيادة رأسمال المصرف من (100) مليار الى (150) مليار بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات العدد 18251 في 2012/9/4 .
  - قررت الهيئة العامة للمصرف بتاريخ 24/11/2012 زيادة رأسمال المصرف من (150) مليار الى (200) مليار .
  - تم زيادة رأسمال المصرف إلى (265) مليار دينار خلال عام (2013) بموجب كتاب دائرة تسجيل الشركات العدد (20695) في 18/8/2013 .

### **ثالثاً: الأهداف الاستراتيجية الرئيسية للمصرف**

- عمل المصرف خلال فترة ممارسته العمل المصرفي على تحقيق أهدافه الرئيسية في تقديم أفضل الخدمات المصرفية لزيانته وتقديم التسهيلات والابتمانات النقدية والتعهدية للمساهمة في تنمية الاقتصاد العراقي واقليم كوردستان من خلال المشاركة الفعالة في جميع قطاعات الاقتصاد منها القطاع الصناعي والزراعي والتجاري والاسكان والتعمر والصحة.....الخ.
  - إمتلاك أحدث التقنيات والوسائل الإلكترونية المتقدمة وفقاً لأعلى معايير الرقابة وحوكمة تقنية المعلومات .
  - الوصول الى أعلى معايير الحوكمة والشمول المالي في تقديم الخدمات والمنتجات المصرفية.
  - تحديد قواعد ادارة المخاطر البيئية والاجتماعية والفرص في انشطة الاعمال والعمليات.



رؤيتنا:

أن تكون الأكثر شمولاً في تقديم الحلول المالية والمصرفية والاستدامة العامة (التمويل المستدام E&S) المبتكرة في العراق.

رسالتنا: تقديم أفضل الخدمات والمنتجات المصرفية الآمنة لكافة القطاعات والشراحت وإيصالها لمختلف المحافظات العراقية ، تحدد قواعد إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية والفرص في أنشطة الاعمال والعمليات التجارية .

قيمتنا:

تطبيق أعلى مستويات الأخلاق المهنية كشركة وأفراد.

- الالتزام بمبادئ التمويل المستدام وتعليمات الحكومة المؤسسية للمصارف .
- الإبداع والابتكار ورعاية الأفكار وتشجيع الإبداع في تقديم الحلول المالية المبتكرة.
- المسؤولية المجتمعية المستدامة في الإسهام في تبني مبادرات مجتمعية.

أهدافنا الإستراتيجية:

- إمتلاك أحدث التقنيات والوسائل الإلكترونية المتقدمة وفقاً لأعلى معايير الرقابة والحكومة.
- الوصول إلى أعلى معايير الحكومة والشمول المالي في تقديم الخدمات والمنتجات المصرفية.
- تطوير وابتكار السياسات التسويقية والتمويلية اللازمة لتحقيق أعلى عائد على حقوق الملكية.
- تحدد قواعد إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية والفرص في أنشطة الاعمال والعمليات التجارية.

أبرز التحديات:

أبرز أهم التحديات التي يواجهها مصرف أربيل للاستثمار والتمويل ما يلي:

1. الأوضاع السياسية والاقتصادية والاجتماعية في العراق والمنطقة بشكل عام .
2. تطوير سياسات وإجراءات عمل لمنح التمويلات بأنواعها المختلفة وإدارة مخاطرها.
3. تحديد آليات لاعتماد واحتساب مخاطر التشغيل المقبولة.
4. المساهمة في المسؤولية المجتمعية المستدامة وتعزيزها.
5. تعزيز مفاهيم الشمول المالي لدى الزبائن وأعداد سياسات تسويقية لجذب الودائع.
6. مساهمة المصرف في زيادة الناتج القومي الإجمالي وإنعاش الدورة الاقتصادية.
7. الحاجة إلى كوادر من الموظفين ذوي مؤهلات وخبرة مصرفية.
8. قرار منع التعامل بعملة الدولار بموجب كتاب البنك المركزي العراقي العدد 414/2/9 في 20/7/2023.

الإدارة العامة وفرع أربيل :

الإدارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٤٣٨٤ / ٢٠١٣٦٤٣٥٤٨٩ - ٩٦٤ (.) ٩٦٤ - ٩٨٩ .. ٧٥٠٩ - ٩٨٩ (.) ٩٦٤ ..

هاتف بغداد : ٩٦٤ (.) ٩٦٤ - ٩٦٤ (.) ٩٦٤ ..

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (.) ٣٢١٣١٧ - ٣٢١٣١٧ (.) ٩٦٤ .. ٩٦٤ (.) ٩٦٤ ..

الفرع الرئيسي، بغداد - عرضات الهندية - ٣٢١ / ٥ - ٥٧٩ / ٥ - ٥٧٩ / ٥

فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٥٩/١٦٩

فرع رادو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢١٩٣٣

#### Head Quarter Erbil branch

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929, A/50, H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ



#### رابعاً : التمويل المستدام

توفير المنتجات والخدمات المالية التي تدمج المعايير البيئية والاجتماعية والحكمة في قرارات الاعمال او الاستثمار .

**الأنشطة المستدامة:** جزء من تنفيذ التمويل المستدام تسجيل محفظة التمويل / الائتمان بناء على فئة الانشطة التجارية المستدامة (12) انشاطا تجاريا سليما للوفاء باحدى مبادئ التمويل المستدام وهو مبدأ الشمولية .

**معايير انشطة الاعمال المستدامة :**

#### الانشطة التجارية المستدامة

1-المشاريع ، الانشطة ، المنتجات ، الخدمات التي تفي بمبادئ التمويل المستدام والمدرجة ضمن معايير المشاريع ، الانشطة ، المنتجات ، الخدمات المستدامة.

2-حصول المشروع او النشاط او المنتج او الخدمة المعينة استثمارا او تمويلا او اثنمانا اذا وفرت الانشطة الاولوية للكفاءة والفعالية في استخدام الموارد الطبيعية بطريق مستدامة وتمكن وتحد وتقلل وتصححضرر البيئي وزيادة التلوث والنفايات وتلف النظام البيئي والظلم الاجتماعي وعدم المساواة.

**معايير المشاريع المستدامة:**

1-الكفاءة والفعالية : لاعطاء الاولوية للكفاءة والفعالية في استخدام الموارد الطبيعية بطريق مستدامة ، بما في ذلك كفاءة استخدام مواد المدخلات ومواد المدخلات البديلة، والاستخدام الفعال للطاقة النظيفة ، و توفير المياه ، واستخدام المياه الغير التقليدية.

2-التخفف : للمنع والحد وتقليل واصلاحضرر البيئي ، وزيادة التلوث ، والنفايات ، والاضرار التي تلحق بالنظم البيئية ، وعدم المساواة / عدم مساواة الاجتماعية .

3-التكيف: لتوفير حلول للاشخاص الذين يواجهون تأثيرات تغير المناخ ، بما في ذلك تجديد التكنولوجيا لتوفير الطاقة والانبعاثات ، والحفاظ على الموارد واعادة تدوير ، وتحسين الرفاهية للمجتمعات المتضررة.

**مبادئ معايير الاستدامة:**

1-انشطة الاعمال: ادارة المخاطر المصرفية والبيئية .

2-العمليات التجارية: البيئة وال بصمة الاجتماعية .

3-حقوق الانسان: احترام حقوق الانسان في العمليات والانشطة التجارية للمؤسسة .

4-التمكين الاقتصادي للمرأة: تعزيز التمكين الاقتصادي للمرأة من خلال ثقافة مكان العمل.

**الادارة العامة وفرع أربيل :**

الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٣٨٤  
هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٤ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٥ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٦ ..

هاتف بغداد : ٧٩١٣٦٢ .. ٧٩١٣٦٣ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٨٩٩ ..

هاتف سليمانية : ١٨ / ٣٢١٢١٧ (٠) ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٨٩٩ ..

**الفرع الرئيسي: بغداد - عرضات الهندية - ٥٢٩/٥ - ٥٠/٣١٢**

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٦٩/١٦٩

فرع راخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣

**Head Quarter Erbil branch**

KHAINAQ ST. Opposite to Ministry of Municipalities , P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

**MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929, A/50.H/31**

**SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST, MEER BLDG/BLDG NO. 169/59**

**ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933**

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ



- 5-الشمول المالي .
  - 6-الحكومة .
  - 7- بناء القدرات .
  - 8- الشيكات التعاونية .
  - 9- التقارير .

#### **خامساً : خطط اداء التشغيلية**

## 1-أداء الاستدامة :

يتم دمج أداء المصرف في الجوانب الاقتصادية والاجتماعية في محفظة منتجات و/أو خدمات المصرف، التزام المصرف باستخدام المصايح الاقتصادية.

## 2-الاداء الاقتصادي:

أ- وصف الاداء الاقتصادي في آخر ثلاثة سنوات والذي يتضمن (مقارنة الاداء المستهدف , هدف التمويل أو الاستثمار, الابادات . والابحاث والخسائر ) .

بـ- مقارنة الاداء المستهدف للمحفظة أو اهداف التمويل أو الاستثمار في الادوات المالية للمشاريع التي تتماشى مع تنفيذ التمويل المستدام .

3-الأداء الاجتماعي :

حقوق الانسان ووصف الاداء الاجتماعي، في اخر ثلاثة سنوات والذى يشمل:

-تقديم خدمات متساوية للمنتجات او/ والخدمات المقصودة اضافة الى تقديم معلومات دقيقة عن المنتج او/ والخدمة للمستهلكين.

- بيان تكافُف فرص العمل وجود أو عدم وجود العمل الجبري وعمل الأطفال .
- مساهمة المرأة في العمل بالمناصب القيادية للمرأة .

10.000-15.000 kg/ha mit

- صمام بيته عمل لانقه وامنه لجميع الموظفين .

- تدريب الموظفين وبناء قدراتهم وخاصة لدعم تم

-استلام شكاوى العملاء والرد عليهم من وحدة خاصة لشكاوى العملاء

- الاسطحة المتعلقة بتمكين المجتمع ودعم الاعمال الاساسية للمصرف.

#### ٤- الاداء البيئي للمصرف :

- الاستفادة الداخلية مثل استخدام الفعال للطاقة (كهرباء - والمياه) والاستخدام الفعال للورق والبلاستيك.
- استخدام مواد صديقة للبيئة .

- وصف استخدام الطاقة : كمية وكثافة الطاقة المستخدمة واستخدام مصادر الطاقة المتجددة .

5- المسؤولية عن تطوير المنتجات و/أو الخدمات المستدامة:

- استبيان رضا العملاء عن المنتجات و / او الخدمات المالية المستدامة .
- امان المنتجات والخدمات من خلال تسليم المخاطر واختبارات الشركات ، مثل شركات الاستثمار او شركات التأمين ..



#### سادساً: نموذج الاعمال الحالية للمصرف

حالياً المصرف منع من منح أي ائتمانات بموجب كتاب البنك المركزي العراقي  
في 29/3/2022 ماعدا منح قروض مبادرة المركزي 7668/2/9

- 1 قروض طويلة الاجل / افراد
  - 2 قروض قصيرة الاجل افراد.
  - 3 كتاب بنك المركزي العراقي
  - 4 قروض قصيرة الاجل / شركات.
  - 5 الجاري مدین / افراد.
  - 6 جاري مدین/شركات .
  - 7 الائتمان التعهدي (أصدار خطابات الضمان - فتح اعتمادات )
  - 8 مساهمة في شركة ضمان الودائع.
  - 9 أصدار بطاقات الكترونية / توطن رواتب للشركات الاهلية/اجهزة ATM.
  - 10 تفعيل خدمة الهاتف المحمول بنسبة انجاز 25%
  - 11 تفعيل اجهزة نقاط البيع pos.
  - 12 حالات خارجية وداخلية – ACH – RTGS

الجدول الخاص بالمشاريع المراد خلال السنوات القادمة وحسب الخطة الاستراتيجية للمصرف وكما يلي :-

- تم تأسيس قسم الاستثمار وادراجه ضمن الهيكل التنظيمي للمصرف بسنة 2023 وتم ترشيح مدير قسم الاستثمار ضمن تعليمات البنك المركزي.
  - تطوير المنتجات الائتمانية من خلال دراسة العرض الائتماني لغرض تفعيل توطين رواتب الجهات الحكومية.
  - مقترن تأسيس قسم الويسترن يونين (قيد الدراسة) .
  - تم تأسيس قسم الجودة وادراجه ضمن الهيكل التنظيمي للمصرف بسنة 2023 وتم ترشيح مدير ادارة الجودة ضمن تعليمات البنك المركزي.
  - زيادة عدد اجهزة صرافات الالية ونشر اجهزة نقاط البيع في المحافظات.





ثاماً: العقود المبرمة والتجدد خلال عام 2023

أ - عقود قسم تقنية المعلومات

عقود قسم تقنية المعلومات لسنة 2023			
ر	اسم العقد	اسم الشركة	نوع العقد
1	استضافة الموقع الكتروني	صروح المعرفة	تجديد
2	Supply of Microsoft 365	InfoTech	تجديد
3	Maintenance of HW Infrastructure	InfoTech	تجديد
4	Oracle Database Administration and Support	ISTBML	تجديد
5	Core Banking Maintenance and Support	ISTBML	تجديد
6	Erbil Bank Website Redesign & Hosting	Avesta Group	شراء
7	HQ Data Center Raising Floor	HighTech	شراء
8	DR Data Center Raising Floor	Ejaf technology	شراء
9	CBS	ISTBML	شراء
10	Supplying Multifactor Authentication Product	InfoTech	شراء
11	Vulnerability Management (System & support)	InfoTech	شراء
12	HQ UPS جهاز توفير طاقة احتياطي للادارة العامة	VoltGear	شراء
13	DR UPS جهاز توفير طاقة احتياطي للموقع البديل	VoltGear	شراء
14	Landlines Voice Service Contract	Newroz Telecom	شراء
15	Go Fiber - Internet Connection Dedicated	O3 Telecom	تجديد
16	عقد شراء إنترنت للموقع البديل	Newroz Telecom	شراء
17	ServiceDesk Plus عقد تجهيز	Akkadia	شراء
18	PCI-DSS	SCANWAVE	سنوي
19	GoAML	Capital Compliance	سنوي

الادارة العامة وفرع أربيل :

الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٣٨٤ / .  
هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩

هاتف بغداد : ٩٦٤ (٠) ٧٩١٣٠١٢٣ - ٩٦٤ (٠) ٧٩١٣٠١٢٤

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (٠) ٣٢١٣١٧ - ٩٦٤ (٠) ٣٢١٣١٨

الفرع الرئيسي، بغداد - عرصات الهندية - ٥٩٦ / .

فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٩٦٤ / .

فرع راشو، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٣٢١٣١٧ / .

Head Quarter Erbil branch

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0) 750 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929, A/50, H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL-KHALIL ST/BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq  
WWW.ERBILBANK.COM.IQ



ب - عقود اخرى

- 1 عقد تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية IFRSQ الفصلية والختامية لبيانات عام 2023 مع شركة عراقنا للاستشارات .
  - 2 عقد اتفاق تأمين (مذكرة تفاهم ) مع شركة الاندلس باجراء التأمين على الاعتمادات المستندية .
  - 3 وثيقة تأمين النقد اثناء الحفظ مع شركة الاندلس للتأمين الدولي .
  - 4 عقد مكافحة أفات الصحة العامة .
  - 5 عقد مع شركة كروهورث بروفاشيونال اوديتز عن التدقيق الخارجي.
  - 6 تعامل مع شركة سكانوبيك لتنفيذ مشروع PCI .
  - 7 عقد مع فندق أربيل الدولي .
  - 8 عقد مع شركة المبتدات والقوارض .
  - 9 عقد فحص ك الماء .

#### تاسعاً: شبكة مراسلي المصرف

للمصرف عدد كبير من المراسلين الخارجيين والذين بدورهم يمتلكون شبكة واسعة مع مصارف العالم ويقدمون أفضل وأسرع الخدمات في مجال المعاملات المصرفية الخارجية (الاعتمادات المستندية، الحولات الصادرة والواردة، خطابات الضمان.....) وأندنه هذه المصادر:

أولاً: المراسلين الذين لدينا معهم حسابات جارية وعلاقات مصرافية يبلغ عددهم 13 مارساً :

ن	اسم الدولة	اسم المراسل
1	لبنان	انتر كونتيننتال بنك
2	الأردن	بنك المال الاردني
3	الأردن	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
4	تركيا	مصرف اكتيف التركي
5	الامارات العربية المتحدة	البنك العربي الافريقي الدولي
6	تركيا	مصرف البركة التركية
7	تركيا	مصرف نورال التركي
8	لبنان	فرنسبنك ش م ل
9	لبنان	مصرف بيروت
10	اذربيجان	مصرف كاسبيان اذربيجان
11	اذربيجان	مصرف المقام
12	تركيا	وقفلر بنك التركي
13	الأردن	بنك الاستثمار الاردني

- 1 يعمل المصرف على اقامة علاقات مصرافية وفتح حسابات جارية مع عدد من المراسلين الخارجيين.
  - 2 للمصرف وفروعه حسابات جارية وعلاقات مصرافية مع مصارف محلية متعددة.



ثالثا

- أ- البنك المركزي بغداد.
- ب- البنك المركزي أربيل.
- ج- البنك المركزي السليمانية.

ثالثا

- أ- المصرف العراقي للتجارة بغداد + أربيل.
- ب- الشمال أربيل + السليمانية ..
- ج- مصرف الاقليم التجاري (RT بنك)- أربيل.
- د- مصرف البركة التركي - أربيل.
- ه- مصرف جيهان الاسلامي -أربيل.
- و- مصرف القرطاس الاسلامي-أربيل .

عاشر: فروع وعنوان المصرف

1- الادارة العامة وفرع اربيل:

العراق - اربيل - شارع خانقا- مقابل وزارة البلديات.  
هاتف : 00964(66)2235489 /90

E-Mail: [info@erbilbank.com.iq](mailto:info@erbilbank.com.iq)

2- فرع بغداد:

بغداد - شارع عرصات الهندية م 929/ 50 ز 31 د  
E-Mail: [infob@erbilbank.com.iq](mailto:infob@erbilbank.com.iq)

3- فرع السليمانية:

السليمانية - شارع سالم - عمارة مير- رقم البناء 169/59  
هاتف: 00964(533)210217/18

E-Mail: [infos@erbilbank.com.iq](mailto:infos@erbilbank.com.iq)\

4- فرع زاخو:

دهوك / زاخو-شارع ابراهيم الخليل.  
هاتف: 096400627650696

E-Mail: [infoz@erbilbank.com.iq](mailto:infoz@erbilbank.com.iq)

حادي عشر: السادة الموظفين الذين تقاضوا أعلى أجر خلال سنة 2023

1- ناسو سلام مولود.

2- به ريز غازي يابه .

3- محمد طلعت محمد امين.

اثنا عشر: العلاقات المصرفية الدولية

عمل المصرف على توسيع دائرة خدماته عن طريق تأسيس علاقات مصرفية مع مصارف دولية رصينة وركز في ذلك على استثمار العلاقات لتقديم خدمات جديدة للزبائن وتسهيل معاملاتهم إلى خارج العراق فيما يخص الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان الخارجية.

الادارة العامة وفرع اربيل :

الادارة العامة - اربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٤٠٣٨٤

هاتف أربيل : ٩٦٤ (٥٦٢٣٥٤٨٩ / ٩٠ .. ٩٦٤ (٧٥٩..٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٧٥٩..٩٦٤ ..

هاتف بغداد : ٩٦٤ (٧٩١٩٣٦٢٣٧ .. ٩٦٤ (٧٥٦..٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٧٥٦..٨٩٨٩ ..

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (٥٣١٢١٧ / ١٨ .. ٩٦٤ (٧٥٦..٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٧٥٦..٨٩٨٩ ..

الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات الهندية - ٥/٩٣٩/٥ - ٣١٧/٥ - ٥/٣١٧

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ١٦٩/١٦٩

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٣٣٣/١٩٣

Head Quarter Erbil branch

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST/BLDG NO. 2/1933

[info@erbilbank.com.iq](mailto:info@erbilbank.com.iq)

[WWW.ERBILBANK.COM.IQ](http://WWW.ERBILBANK.COM.IQ)



النتائج - إحصائية بالبيانات العالمية لعام ٢٠٢٣

المجموع	اعدادية فما دون	دبلوم	بكالوريوس	ماجستير	محاسب القانوني	المستوى العلمي	العدد
91	14		9	68			

اربعة عشر: أسماء المساهمين في نسبة 5% فما فوق من رأس المال المصرف

أسماء المؤسسين	ت	عدد الأسهم
محمد سعدي احمد سيد محمد سعيد	1	26,235,000,000
امين احمد سيد محمد سعيد	2	26,235,000,000
خالد احمد سيد محمد سعيد	3	26,235,000,000
سازان محمد سعدي احمد	4	26,235,000,000
زينب شيروان شوكت	5	26,235,000,000
الماس محمد رشيد	6	21,500,800,000
اسماعيل محمد علي	7	21,295,000,000
سارة محمد سعدي احمد	8	20,649,000,000
هيشو امين احمد سيد محمد	9	10,988,400,000
اسو محمد علي	10	10,105,000,000

خمسة عشر: مجلس الإدارة

- بلغ عدد جلسات إجتماع مجلس الإدارة خلال عام 2023 (7) جلسات .
- بلغ عدد إجتماعات الهيئة العامة خلال عام 2023 (1) إجتماع .
- لم يحصل رئيس ونائب رئيس مجلس الإدارة والاعضاء على أي مكافأة نقدية خلال عام 2023.

Head Quarter Erbil branch

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil  
**ERBIL PHONE:** +964 ١٣ ٦٦ ٢٢٣ ٥٤٨٩/٩٠    +964 (0) ٧٥٠ ٩٠٠ ٨٩ ٨٩  
**BAGHDAD PHONE:** +964 (0) ٧٩٠ ١٩١ ٣٠٦٢  
**SUL PHONE:** +964 (053) ٣٢١ ٠٢١٧/١٨    +964 (0) ٧٥٠ ٦٠٠ ٨٩ ٨٩

**MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929, A/50, H/31**

**SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59**

**ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933**

ادارة العامة وفرع اربيل :  
 إدارة العامة - اربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد . اربيل ٣٨٤/٣٠٣  
 هاتف اربيل : ٩٠٧٦٢٣٥٤٨٩ / ٩٠٧٦٤ / ٩٠٧٦٥ / ٩٠٧٦٦ / ٩٠٧٦٧ / ٩٠٧٦٨ / ٩٠٧٦٩  
 هاتف بغداد : ٩٧٩١٩١٣٧ / ٩٥٣ / ٩٣١٣١٧ / ٩٨٩ / ٩٦٤ / ٩٦٥ / ٩٦٦ / ٩٦٧ / ٩٦٨ / ٩٦٩  
 هاتف سليمانية : ٩٥٠٦٠٨٩٨٩ / ٩٥١٤ / ٩٥١٥ / ٩٥١٦ / ٩٥١٧ / ٩٥١٨ / ٩٥١٩ / ٩٥٢٠

الفرع الرئيسي، بغداد - عرصات العتنية - ٥٠/٩٣٦

فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٦٩/١١٩

فرع راخو، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٥٧/٩٣٣

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ



4- العناية الواجبة قبل البدء العلاقة المصرفية مع الزبون من خلال نظام (WORLD-CHECK) لتأكد من عدم ادرج أسماء الزبائن في القوائم الدولية منها (قوائم OFAC، قوائم الأمم المتحدة، قوائم مجلس الامن، قوائم الاتحاد الأوروبي، قوائم المصاinch الاقتصادية الإيرانية بالإضافة إلى قوائم المدرجة أسمائهم في النظام أعلاه) ولم تقتصر العناية الواجبة عند فتح الحساب، بل تشمل عن أي عملية مصرفية يقوم بها الزبون منها (الاعتمادات، الحالات الصادرة والواردة، منح قروض، خطاب ضمان)

5- المتابعة اليومية لكافة العمليات المصرفية من خلال نظام AML وإرسال التنبيهات من قبل إدارة القسم إلى موظفي الارتباط المعالجة أي حالة منها (سيرة الزبون غير مكتملة، تزويد بالوثائق المطلوبة، وضع الزبائن تحت المراقبة، المسائلة عن مصادر الأموال في حالة تجاوزه عن حد التصریح مدعومة بوثائق تثبت مصادر تلك الأموال).

6- عدد التنبيهات التي تم اتخاذ قرار من قبل مدير الإبلاغ ولم يتم الإجابة عليها من قبل إدارات الفروع للفترة من 1/10/2023 لغاية 31/12/2023

بلغ العدد الكلي من التنبيهات (45) تنبيه ولم يتم المعالجة من قبل الفروع وكما مفصلة أدناه :

- رفض سيرة الزبون غير مكتملة / 9
- رفض مصدر الأموال محدد / 8
- رفض حاجة إلى توثيق / 25
- رفض قرار غير منسجم / 3

7- عدد التنبيهات التي اتخذ مدير الإبلاغ عن غسل الأموال وضعها تحت المراقبة للفترة من 1/10/2023 لغاية 31/12/2023 (لا يوجد)

8- القرارات المنتهية التي لا تثير الشك والتي تم التتحقق منها من قبل مدير الإبلاغ عن غسل الأموال وتمويل الإرهاب للفترة من 1/10/2023 ولغاية 31/12/2023 بلغت 1038 قرار وتم التتحقق منها والبعض منها مدعومة بمستندات بصيغة pdf محفوظة مع كل قرار

9- يبلغ عدد التنبيهات اليومية بمعدل (30 - 50) تنبيه في اليوم الواحد وحسب السيناريوهات المعدة من قبل قسم الإبلاغ ونلاحظ ان عدد التنبيهات قد انخفض عن الأشهر السابقة والتي كانت عدد التنبيهات من (100-150) وذلك بسبب قرار البنك المركزي العراقي بإيقاف التعامل بعملة الدولار من تاريخ صدور القرار في 20/7/2023

#### 10- عمليات ATM:

من خلال تقرير عدد الحسابات المفتوحة للفترة من 1/10/2023 لغاية 31/12/2023 نلاحظ في هذا الفصل انخفاض كبير في اصدار البطاقات حيث بلغ اجمالي البطاقات الصادرة (2) على حساب (400 بطاقات)، وكذلك الحال بالنسبة الى توطن الرواتب لا توجد عقود جديدة مبرمة على العكس من ذلك تم انهاء معظم الشركات عقود التوطين وذلك لضعف كفاءة البطاقة وقلة الخدمات المقدمة من قبل المصرف بسبب العقوبات المفروضة على المصرف بإيقاف التعامل بعملة الدولار من تاريخ صدور القرار في 20/7/2023

#### 11- نظام الإبلاغ الإلكتروني (GOAML)

بلغ نسبة الإنجاز لتنفيذ المشروع 90% من قبل شركة CAPITAL BANKING SOLUTIONS

تمت متابعة اعداد النظام GOAML من قبل مديرية الإبلاغ عن غسل الأموال وتمويل الإرهاب واجراء الاختبار لنظام من خلال وجود بعض الأخطاء في اعداد النظام وبالخصوص في اعداد تقرير CTR حيث ان النظام لا يحمل أي بيانات لا الكتروني ولا يدوى وتمت مخاطبة الشركة في اصلاح هذا الخلل وكذلك وجود بعض الأخطاء التنظيمية للعمليات المصرفية بالإضافة الى ذلك هناك معوقات في اكمال الملفات للزبائن وذلك لضعف إدارات الفروع في تحديث بيانات الزبائن في النظام المصرف ICBS

12- نظام ICBS/اللوائح السوداء للبنك في هذه اللوائح يتم ادخال البيانات الخاصة بالأفراد والشركات بموجب الكتب الصادرة من البنك المركزي العراقي ومكتب مكافحة غسل الأموال (قرارات لجنة العقوبات) يعني قسم الإبلاغ في صعوبة تحويل البيانات في تلك اللوائح ووجود مشكلة في جميع البيوريات المصرحة في الادخال يعمل لفترة محددة ويتوقف النظام عند التحميل لمعظم

الادارة العامة وفرع أربيل :

الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد ، أربيل ٣٨٤

هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ ..

هاتف بغداد : ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٤ ..

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٤ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٤ ..

الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات الهندية ٥ - ٩٢٩/٥ - ٥/٩٢٩

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مدير رقم البناء ١٩/٥

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٣٩٤/٢



الأوقات ونتيجة هذا الخلل تراكم الكتب وتعدر الإنجاز اليومي في تحويل الأسماء في النظام وتمت مخاطبة قسم تقنية المعلومات لمعالجة المشكلة.

13- تم تدريب الانسة (ساليار سالار عثمان) موظفة ارتباط فرع أربيل من قبل مديرية الإبلاغ عن غسل الأموال وتمويل الإرهاب (AML) السيد (حنان عرفان حسين) على الأنظمة (قواعد السوداء في نظام ICBS، نظام البحث والتحري WORLCHECK ونظام AML) للفترة من 9/10/2023 ولغاية 11/10/2023 وبكتاب صادر من إدارة الفرع المرقم 176/2/46 في 23/1/2024

14- توجيهه ومتابعة قسم خدمة الزبائن لفرع أربيل بصورة مباشرة والفروع (سليمانية - زاخو - بغداد) يتم التوجيه من خلال الاتصال بالفروع في كيفية العناية الواجبة للزبائن ومؤشرات الاشتياه وكيفية ملئ استمار KYC بدويا والكتروني وكيفية اتخاذ الإجراءات اللازمة في العناية الواجبة للزبائن ذات المخاطر العالية وكيفية كشف هوية الأشخاص المعروفيين سياسيا عن طريق نظام WORLD – CHECK

15- بموجب كتاب البنك المركزي العراقي المرقم 599/2/9 والمؤرخ في 24/10/2023 الفقرة (6) والخاص بالنماذج الجديدة (KYC) تم التأكيد على إدارات الفروع في استخدام تلك النماذج والعمل بها وتحديث كافة البيانات بمذكرة صادرة من قسم الإبلاغ والمؤرخة في 28/11/2023

16- التتحقق من حالات الاشتياه من قبل القسم وجمع المعلومات وفي حالة عدم وصول أي نتائج يتم تبليغ مكتب مكافحة غسل الأموال.

17- عدد حالات الاشتياه بعمليات ذات صلة بغسل أموال محفوظة من قبل القسم خلال المدة، كونها لا ترقى لأن تكون عمليات مشبوهة / لا يوجد

18- عدد حالات الاشتياه بعمليات مالية ذات صلة بغسل أموال محالة الى مكتب مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب / لا يوجد

19- يتم الكشف عن حالات الاشتياه بعمليات غسل أموال او تمويل الإرهاب المكتشفة داخل كافة اقسام وفروع المصرف يتم عن طريق نظام Capital Compliance AML (AML) لمتابعة الحركات اليومية وبمعدل حالة او حالتين يتم الكشف عنها في النظام والتتحقق من خلال مطالبة اوليات العملية المصرفية والزبائن والتأكد من سلامة العملية وحفظ كافة الأوليات في ارشفة النظام. علماً بأنه تم اجراء اللازم في حينه

1- متابعة استمار الإفصاح للزيون في حالة تجاوز سقف الإبلاغ (\$10,000) (15,000,000 دينار) في حالة تجاوز المبلغ حد الإفصاح المطلوبة بما يثبت مصدر تلك الأموال مدعاومة بمستندات ثبوتية.

2- لا توجد زيارات ميدانية للإدارات الفروع للفترة من 1/10/2023 ولغاية 31/12/2023

3- لا توجد أي مشاركة لمنتسبي قسم الإبلاغ عن غسل الأموال وتمويل الإرهاب لدورات والورش المقامة من قبل البنك المركزي العراقي ومكتب مكافحة غسل الأموال للفترة من 1/10/2023 ولغاية 31/12/2023 وذلك لعدم وجود دورات خلال هذه الفترة.

4- تم تقديم اعتراض الى الادارة التنفيذية بمذكرة صادرة من قسم الإبلاغ عن غسل الاموال والمؤرخ في 5/11/2023 على كتاب البنك المركزي العراقي المرقم 9/2/3583 في 26/10/2023 والخاص بنتائج تقييم CAMEL وأبداء الرأي من قبل مديرية الرقابة والتتفتيش ومعاون مدير المخاطر ولم تتخذ الادارة بأي إجراءات على الملاحظات المقدمة من قبل القسم وتقديمه الى البنك المركزي العراقي وتم توقيع على نتائج التقييم من قبل معاونة مدير الإبلاغ عن غسل الأموال.

5-بلغت عدد الحسابات المفتوحة للفترة من 1/10/2023 ولغاية 31/12/2023 كما في الجداول الآتية:

- 1- الحسابات المفتوحة والمغلقة / شركات
- 2- الحسابات المفتوحة والمغلقة / افراد

الادارة العامة وفرع أربيل :

الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٣٨٤

هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠) ٦٦٢٣٥٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩ - ٨٩٨٩ (٠) ٩٦٤ ..

هاتف بغداد : ٩٦٤ (٠) ٧٩١٣٦٢٣٧ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٣٢٧ ..

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٣٢٧ - ٩٦٤ (٠) ٨٩٨٩ - ٧٥٦٠٣٢٧ ..

الفرع الرئيسي، بغداد - عزاص العندية - ٥٧٩٥/٥

فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٦١٩

فرع زاخو، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢١٩٣



المغلقة			المفتوحة			الفروع	
جارى			جارى				
يورو	دولار	دينار	يورو	دولار	دينار		
1	7	8	-	-	6	أربيل	
-	12	13	-	-	4	بغداد	
-	6	9	-	-	20	سليمانية	
-	-	-	-	-	-	زاخو	
1	25	30	-	-	30	المجموع	

غلق				فتح				الفروع	
توفير		جارى		توفير		جارى			
يورو	دولار	دينار	يورو	دولار	دينار	يورو	دولار		
-	-	1	-	68	20	-	-	57	
-	1	-	-	-	1	-	-	5	
-	3	4	-	17	10	-	-	87	
-	-	-	-	1	-	-	-	2	
-	4	5	-	86	31	-	-	151	
المجموع									

20- بلغت عدد حسابات توطين الراتب المفتوحة والمغلقة برقم حساب (300) بعملية الدينار والدولار للفترة من 1/10/2023 إلى 31/12/2023 لغاية

المغلقة		المفتوحة		الفروع
دولار	دينار	دولار	دينار	
4	15	-	10	أربيل
-	-	-	-	بغداد
-	1	-	5	سليمانية
-	-	-	-	زاخو
4	16	-	15	المجموع
20		15		المجموع الكلي

21- بلغ عدد الحسابات المفتوحة الخاصة بالبطاقات الالكترونية على حساب المرقم (400) بعملية الدولار والدينار للفترة من 1/10/2023 إلى 31/12/2023 لغاية



المغلقة		المفتوحة		الفروع
دولار	دينار	دولار	دينار	
1	4	-	-	أربيل
-	-	-	-	بغداد
-	-	-	2	سليمانية
-	-	-	-	زاخو
1	4	-	2	المجموع
5		2		المجموع الكلي

حسین عرفان گن

## المديرية العامة للإبلاغ عن غسل الأموال وتمويل الإرهاب

نوعية عشر: سياسة واجراءات المصرف في إدارة المخاطر حسب تقرير إدارة المخاطر لغاية 31/12/2023

يهدف قسم المخاطر الى خلق مرجعية موحدة فيما يتعلق بالسياسات والإجراءات المتعلقة بادارة المخاطر والتي تشمل القوانين والانظمة والتعليمات والتعميمات الصادرة من الجهات الرقابية والمعايير الدولية الصادرة من المؤسسات الدولية المعتمدة لاداء مهام ادارة المخاطر داخل المصرف، ويسري على كافة الممارسات ذات الصلة بادارة المخاطر في المصرف مع الاخذ بنظر الاعتبار النقاط التالية:

- أ- يلتزم مجلس الادارة والادارة التنفيذية وكافة الموظفين بالعمل وفق ضوابط ادارة المخاطر للمصارف التجارية الصادرة من البنك المركزي العراقي.
  - ب- يضمن مجلس الادارة ضمان المتابعة والاشراف على عمل ادارة المخاطر داخل المصرف.
  - ج- تعد جميع السياسات الزامية وتطبق على جميع موظفي ادارة المخاطر



Head Quarter Erbil branch

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

**ERBIL PHONE:** +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

**BAGHDAD PHONE:** +964 (0) 790 191 3062

**SUL PHONE:** +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST/BLDG NO. 2/1933

الادارة العامة وفرع أربيل :  
الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٢٣٨٤  
هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠٩) ٨٩٨٥٤٢٦٦٢ - ٩٦٤ (٠٩) ٨٩٨٩٥٨٩ - ٩٦٤ (٠٩) ٧٥٩٠٧٥٩٦  
هاتف بغداد : ٩٦٤ (٠٧٩) ١٩١٣٦٢٥

For more information about the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, call 301-435-0911, or write to: NIAID, Bethesda, MD 20892.

www.IBM.com/ibm-business-continuity

SCORING GUIDE - 100% - 100% - 100% - 100% - 100%



سياسات وأجراءات ادارة المخاطر حسب الهيكل التنظيمي للقسم :

### 1- مخاطر السيولة تحليل الخط

السيولة	%1637	%1665	%245	%1747	%1234	%4.2	%120	%164	%100	%67	%33	النسبة لغاية 30/06/2023	النسبة لغاية 31/12/2023
نسبة السيولة LR												%59	%63
كفاية رأس المال												%33	
نسبة تغطية السيولة LCR												%100	
نسبة صافي التمويل المستقر NSFR												%120	
نسبة مؤشر التركيز الفردي لأكبر 20 موعد												%3.35	
فجوة السيولة 7 أيام او أقل												%1234	
فجوة السيولة شهر او أقل												%300	
فجوة السيولة ثلاثة اشهر او أقل												%1641	
فجوة السيولة ستة اشهر او أقل												%1665	

### التوصيات الحالية

- أن نسبة NSFR - LR - كفاية راس المال - والفجوات السيولة ضمن الحدود والنسب المقررة من البنك المركزي.
- يقترب المصرف من الحد الادني في نسبة تغطية السيولة LCR والبالغة (100) للفترة 31-12-2023 نوصي كادارة مخاطر مصرف أربيل بمعالجة هذه النسبة حيث ان المصرف دخل ضمن حدود المخاطر المرتفعة من احتفاظ المصرف بأصول سائلة عالية الجودة غير مرهونة بالعملة المحلية والعملات الأجنبية الرئيسية وبكلفة العملات مجتمعة لمقابلة صافي التدفقات النقدية بذات العملات خلال 30 يوما قادمة في ظل ظروف غير اعتيادية . في حالة عدم المعالجة في الاشهر القادمة فسوف تصل النسبة الى الحد الادني من 100% ويتعرض المصرف الى عجز في السيولة والى مخاطر عدم امتثال للقوانين والنسب الواجبة التزام بها . وتفعيل خطة طوارئ التمويلية الخاصة بالمصرف .
- ان قيمة التركيز الفردي لأجمالي اكبر 20 موعد اكبر من النسبة المقررة من البنك المركزي 1 % فيعاني المصرف من تركيز من مصادر اموال لديه وعليه يتطلب مراعاة حدود نسب التمويل وتنويع مصادر التمويل في المصرف . ضرورة توسيع الودائع والاعتماد بشكل اكبر على مصادر تمويل طويلة الاجل لتمويل توظيفاته لا سيما الودائع الثابتة . استحداث قنوات استثمارية امنة لزيادة العائد ، كون ان اعتماد المصرف بصورة كبيرة في نشاطه على مزاد العملة وان هذه الانشطة ليست من صالحه حيث ان هذه المصادر تعتبر غير اساسية .
- نلاحظ الاتجاه العام لنحو الودائع متذبذب حيث بلغت ودائع المصرف 85 الى 22 ) 30-06-2023 / 31-12-2023 ( مilliار على التوالي . مما يعني ان المصرف ليس لديه قدرة على الاحتفاظ بزيائته لفترة طويلة اضافة الى عدم قدرته على تنمية ودائعه مما يتطلب العمل على تسويق منتجاته المصرفية وذلك لان الودائع تعتبر من اهم مصادر التمويل للمصرف حيث ان تكلفة الودائع وتنميتها تعتبر منخفضة ولها دور اساسي في تكوين الاستثمارات .
- لم تشكل نسبة العائد على الحقوق المساهمين أي نسبة تذكر ويعود السبب في ذلك الى ان صافي الربح الذي قام المصرف بتحقيقه ضئيل مقارنة مع حقوق المساهمين 260,790,985,000 دينار .



- لم تشكل نسبة العائد على الحقوق المساهمين أي نسبة تذكر ويعود السبب في ذلك الى أن صافي الربح الذي قام المصرف بتحقيقه ضئيل مقارنة مع حقوق المساهمين 260,790,985,000 دينار.

#### الإجراءات المتخذة

- تعرض المصرف الى مخاطر سمعة وسحب الودائع من قبل الزبائن بسبب قرار منع التعامل بالعملة الدولار الامريكي بأي شكل من الاشكال وحسب كتاب بنك مرکزي عدد: 414/2/9 ، تاريخ: 2023/07/20 قد أثر سلبا على نشاط المصرف وبلغت الارباح لسنة 2023 (265,796,000) مائتان وخمسة وستون وسبعمائة وستة وتسعون الف دينار لا غيرها . وادت الى اقتراب نسبة LCR من الحد الادني وارتفاع في مؤشر الترکز الفردي.
- تركز المصرف في مصادر التمويل معتمد فقط على الراس المال وجزء طفيف من الودائع وعدم قدرة المصرف على دعم موارده الذاتية من خلال الارباح وبعد هذا من اكبر نقاط الضعف . من ضمنها اصدارة ممحوزة في اقليم البنك المركزي في اقليم كوردستان تشكل عبء على المصرف كونها تعتبر موارد مالية معطلة تساعد المصرف بتوظيفها في القنوات الاستثمارية المدرة للإيراد من اجل رفع نسبة العائد.
- التزام المصرف بكتاب بنك المركزي العدد: 7669/2/9 في 29/12/2022 المتضمن منع المصرف من قيام بمنع الائتمان النقدي لحين تحسن المحفظة الائتمانية . بالرغم من الجهد قسم الائتمان مع القانونية لاستحصل القروض المتعثرة لكن دون جدوى .
- اعتماد المصرف بصورة كبيرة على مصادر تمويل قصيرة الاجل وعدم استخدام قنوات استثمارية منه لزيادة العائد . لذلك لم تشكل الاستثمارات اي نسبة تذكر الى رأس المال واحتياطاته السليمة ويعود السبب في ذلك الى ان المصرف لا يدخل في نشاط الاستثمارات سوى مساهمه بالشركة العراقية لضمان الودائع بمبلغ (789,473) الف دينار.

#### 2. مخاطر الائتمان:

#### تحليل الخطر

##### المحفظة الائتمانية:

نوع القرض	نوع القرض	النسبة الفعلية 2023/12/31	النسبة الفعلية 2023/06/30
أفراد	%17	%30	/
سيارات	/	/	/
شركات	%83	%70	/

##### التركيز القطاعي:

الفطاع	النسبة الفعلية 2023/12/31	النسبة الفعلية 2023/06/30
الزراعة	%2	%0
الصناعة	%1	%1
تجاري	%71	%74
سياحي	%1	%17
خدمي	%20	%3
انشائي	%3	%4
نقل	%1	%1

الادارة العامة وفرع أربيل :

الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٣٨٤ - ٢٠٢٣/١٢/٢٦

هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٨٩٠٩٦٣٥٤٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٨٩٠٩٦٣٥٤٨٩ ..

هاتف بغداد : ٩٦٤ (٠) ٧٩٤١٩٦٢٦ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٨٩٠٣٢٧ ..

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٨٩٨٩٠٣٢٧ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٨٩٠٣٢٧ ..

الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات العندية - ٥/٥ ج.ز - ٩٢٩/٥/٥ د

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ١٦٩/٥

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٣٤٦/٢

#### **Head Quarter Erbil branch**

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

**MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31**

**SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59**

**ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933**

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ



## التركيز الجغرافي:

النسبة الفعلية 2023/12/31	النسبة الفعلية 2023/06/30	الموقع
%0	%0	بغداد
%96	%97	أربيل
%4	%3	السليمانية
%0	%0	زاخو

## تركيز الضمانات:

النسبة الفعلية 2023/12/31	النسبة الفعلية 2023/06/30	نوع الضمان
%0	%0	أشخاص
%100	%100	عقارات

## فترة القروض:

النسبة الفعلية	الحد الأعلى	فترة القرض
سنة 1	سنة 1	قصيرة الأجل
سنة 3	سنة 3	متوسطة الأجل
5 سنة	5 سنة	طويلة الأجل

## نسبة إجمالي الائتمان إلى الودائع:

النسبة الإجمالية (2) / (1)	مجموع الودائع (2)	إجمالي الائتمان (1)	الشهر
%216	85,498,941,513	185,102,847,402	2023/06/30
%245	72,576,015,031	178,113,096,429	2023/12/31

## نسبة إجمالي الائتمانات إلى رأس مال المصرف وأحدياداته السليمة:

نسبة إجمالي الائتمانات إلى رأس المال المصرف وأحدياداته السليمة %	إجمالي الائتمانات الممنوحة			الشهر
	المجموع	تعهدى	نقدى	
% 1.23	321,536,790,402	136,433,943,000	185,102,847,402	2023/06/30
%1.14	298,531,360,457	120,418,264,028	178,113,096,429	2023/12/31

## Head Quarter Erbil branch

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89.

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933

الإدارية العامة وفرع أربيل :

الإدارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٣٨٤

هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ ..

هاتف بغداد : ٧٩١٩١٣٦٢٢ .. ٧٩١٩١٣٦٢٢ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ ..

هاتف سليمانية : ١٨ / ٣٢١٢٧ / ٣٢١٢٧ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٨٩ ..

الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات العندية - ٥٠ / ٥٢٩ / ٥٢٩

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ١٦٩

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢ / ١٩٣

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ



-منهجية احتساب خسائر الائتمانية المتوقعة وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) ونتائج المخصص كما في 30/06/2023 كما في المرفق :  
 - افصاح الحركة الحاصلة على الارصدة والائتمان النقدي

المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الاولى	البيان
428,379,613,864	23,640,657,811	62,576,950,144	342,162,005,909	اجمالي الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9
(64,318,377,781)	(4,385,487,847)	70,718,877,589	(130,651,767,524)	صافي الحركات خلال العام
364,061,236,083	19,255,169,964	133,295,827,734	211,510,238,386	اجمالي الرصيد كما في 30 حزيران 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9
(25,698,698,604)	(19,255,169,964)	(5,177,684,085)	(1,265,844,555)	الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في 30 حزيران 2023
338,362,537,479	-	128,118,143,648	210,244,393,830	صافي الرصيد كما في 30 حزيران 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9

#### افصاح الحركة الحاصلة على الائتمان التعهدى

المجموع	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الاولى	البيان
252,763,204,718	-	-	252,763,204,718	اجمالي الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9
(116,329,261,605)	-	-	(116,329,261,605)	صافي الحركات خلال العام
136,433,943,113	-	-	136,433,943,113	اجمالي الرصيد كما في 30 حزيران 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9
(1,563,939,256)	-	-	(1,563,939,256)	الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في 30 حزيران 2023
134,870,003,857	-	-	134,870,003,857	صافي الرصيد كما في 30 حزيران 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9

الادارة العامة ومفرع أربيل :

الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد ، أربيل ٣٨٤

هاتف أربيل : ٩٦٤٦٦٢٣٥٤٨٩ - ٩٦٤٧٥٩..٨٩٨٩ - ٩٦٤٧٥٩..٨٩٨٩

هاتف بغداد : ٩٦٤٦٣٧٩٩١٩٦٣ - ٩٦٤٦٣٧٩٩١٩٦٣

هاتف سليمانية : ٩٦٤٧٥٠٦٨٩٨٩ - ٩٦٤٧٥٠٦٨٩٨٩

الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات الهندية - ٩٣٩/٥ - ٥/٩٣٩

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٦٩/٦٩

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣

#### Head Quarter Erbil branch

KHANOQA ST, Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST, MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST/BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ



- منهجة احتساب خسائر الائتمانية المتوقعة وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) ونتائج المخصص كما في 31/12/2023 كما في المرفق :

**افصاح الحركة الحاصلة على الارصدة والائتمان النقدي**

البيان	المرحلة الاولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
اجمالي الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9	342,162,005,909	62,576,950,144	23,640,657,811	428,379,613,864
صافي الحركات خلال العام	(164,643,280,138)	67,414,622,025	(4,344,469,970)	(101,573,128,083)
اجمالي الرصيد كما في 31 كانون الاول 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9	177,518,725,772	129,991,572,169	19,296,187,840	326,806,485,781
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في 31 كانون الاول 2023	(1,168,434,994)	(6,582,348,582)	(19,296,187,840)	(27,046,971,417)
صافي الرصيد كما في 31 كانون الاول وفق المعيار الدولي رقم 9	176,350,290,777	123,409,223,587	-	299,759,514,364

**افصاح الحركة الحاصلة على الائتمان التعهدى**

البيان	المرحلة الاولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المجموع
اجمالي الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9	252,763,204,718	-	-	252,763,204,718
صافي الحركات خلال العام	(132,344,940,690)	-	-	(132,344,940,690)
اجمالي الرصيد كما في 30 حزيران 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9	120,418,264,028	-	-	120,418,264,028
الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في 30 حزيران 2023	(1,514,128,991)	-	-	(1,514,128,991)
صافي الرصيد كما في 30 حزيران 2023 وفق المعيار الدولي رقم 9	118,904,135,037	-	-	118,904,135,037

**التوقعات الحالية**

- نوصي بأعداد دراسة المعتبرين ورفعه من خلال تقارير ومتابعة القسم القانوني باتخاذ الاجراءات القانونية لاسترداد الديون. لكنه يسبب في ارتفاع حجم المخصص كون ان معظم الائتمانات الممنوحة سابقاً تصنف ضمن المرحلة الثالثة (ائتمان خاسر) استناداً الى الفقرة (ج) من تعليمات رقم 4 لسنة 2010 .
- نكرر ملاحظتنا حول تركز المحفظة الائتمانية والمتمثل بالشركات دون الافراد وهذا قد يعرض مصرفنا لمخاطر تركز قد تؤدي الى مخاطر السيولة .
- نكرر ملاحظتنا حول تركز قطاعي في الائتمان والمتمثل بالقطاع التجاري دون سواه وهذا قد يعرض مصرفنا لمخاطر تركز قد تؤدي الى مخاطر سيولة .



- قام المصرف بتقييد 45,527,180,000 تخص غرامات التصاريح الکمرکیة في مديینون نشاط غير جاري بأعتبرها الانتمان غير المنتج عليهم وبناء مخصص لهم فتشكل عبى على المصرف لأن المصرف يتحمل كافة المبالغ الخاصة بالغرامات اعلاه.
- ارتفاع حجم المخصص كون ان معظم الانتمانات الممنوحة سابقاً تصنف ضمن المرحلة الثالثة (انتمان خاسر) استناداً الى الفقرة (ج) من تعليمات رقم 4 لسنة 2010 .
- وجود انتمانات ممنوحة تجاوزت نسبة 10% من رأس المال المصرف واحتياطياته (شركة بلان بازار) حيث تم ابلاغ الادارة وقسم الانتمان باللاحظات والتاكيد على الالتزام بالتعليمات من خلال التقارير المرفوعة الى رئيس مجلس الادارة.
- يتم تدقيق ومراجعة اوليات خطابات الضمان من خلال عضويتنا باللجنة الانتمانية في الادارة العامة للمصرف وحسب الضوابط والتعليمات الصادرة من قبل البنك المركزي ويتم متابعة الخطاب على المنصة الالكترونية من قبل القسم الرقابي .
- الخسائر الانتمانية المتوقعة معيار 9 كما في 31 كانون الاول 2023 على جاري مدين شركات 17,458,289,620
- الخسائر الانتمانية المتوقعة معيار 9 كما في 31 كانون الاول 2023 على جاري مدين افراد 6,502,382,511
- الخسائر الانتمانية المتوقعة معيار 9 كما في 31 كانون الاول 2023 على سلف الموظفي 39,102,541
- الخسائر الانتمانية المتوقعة معيار 9 كما في 31 كانون الاول 2023 على القروض طويلة الاجل / افراد 1,461,047,540
- الخسائر الانتمانية المتوقعة معيار 9 كما في 31 كانون الاول 2023 على افصاح الحركة الحاصلة على القروض قصيرة الاجل / الشركات 729,544,000
- الخسائر الانتمانية المتوقعة معيار 9 كما في 31 كانون الاول 2023 على القروض قصيرة الاجل/افراد 626,079,180
- الخسائر الانتمانية المتوقعة معيار 9 كما في 31 كانون الاول 2023 على النقد والارصدة لدى المصارف والمؤسسات المصرفية 175,901,055
- الخسائر الانتمانية المتوقعة معيار 9 كما في 31 كانون الاول 2023 على النقد والارصدة لدى البنك المركزي العراقي 54,624,969

### 3-مخاطر السوق

#### تحليل المخاطر

##### أ- أسعار العملات (سعر الصرف)

العملة	العملة الأصلية	بالدينار العراقي
اليورو	1	حسب سعر السوق 1800
الباون	/	/
دولار	1	1,310

##### د- نسبة مراكز النقد الاجنبي

الشهر	النسبة
2023/06/30	%14
2023/12/31	%12

#### Head Quarter Erbil branch

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil  
ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90    |    +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18    |    +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933

الادارة العامة وفرع أربيل :  
الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٣٨٤  
هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠٦٦٢٣٥٤٨٩) ٩٠.. ٩٦٤ (٠٧٥٠٨٩٨٩) .. ٩٦٤ (٠٧٥٠٨٩٨٩) ..

هاتف بغداد : ٩٦٤ (٠٧٩١٩٣٧١٧) ٣٢١٧ .. ٩٦٤ (٠٥٣) ٧٥٦٠٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٠٧٥٦٠٨٩٨٩) ..

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (٠٩٦٤) ٩٦٤ (٠٥٣) ٧٥٦٠٨٩٨٩ .. ٩٦٤ (٠٧٥٦٠٨٩٨٩) ..

الفرع الرئيسي: بغداد - عرصات العتنية - ٣١٧ د/ ٥٠ ز/ ٩٣٩ م/ ٣١

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٥٩٤/١٧٩

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣

التفاصيل السابقة

- يعاني المصرف في ضعف بالمحفظة الاستثمارية وعليه نوصي بضرورة تفعيل نشاط الاستثمارات من خلال الاستثمار في موارد من شأنها تدر أرباح للمصرف وفق نموذج الاعمال المصرف business model والذي يجب أن يراعي تعليمات 9 IFRS . وان المصرف مساهم بالشركة الضامنة للودائع لحماية صغار اموال المودعين بمبلغ (789) مليون. يوصي قسم ادارة المخاطر بمراقبة اسعار صرف العملات الاجنبية في الاسواق العراقية وخصوصاً في الفترة القادمة كون التقلبات السياسية قد تؤثر في اسعار الصرف والأخذ بنظر الاعتبار اي تقلب مفاجئ بسعر الصرف مستقبلاً في الاسواق العراقية والذي قد يؤدي الى خسائر مالية. وضرورة تفعيل خطة طوارئ التمويل لاستعداد اي خطر في تقلب سعر الصرف.

الاجراءات المتخذة

- اقترب المصرف من حدود الدنيا لنسبة مركز النقد الاجنبي لعرض المصرف الى مخاطر سمعة وسحب الودائع من قبل الزبائن بسبب قرار منع التعامل بالعملة الدولار الامريكي بأي شكل من الاشكال وحسب كتاب بنك مركزي عدد: 414/2023 ، تاريخ: 20/07/2023 قد أثر سلباً على نشاط المصرف .  
- أنشأ ادارة المصرف قسم الاستثمار في هيكله التنظيمي لدراسة استراتيجية المصرف ولفتح قنوات استثمارية .

4- مخاطر التشغيل تحليل المخاطرـ مخاطر التشغيلية/حساب مجمل الدخل

الاعوام	صافي الابراد من الفوائد	صافي الابراد من الفوائد	مجمل الدخل
2020	4,432,012	16,564,944	20,996,956
2022	8,071,917	28,864,566	36,936,483
2023	2,596,978	21,552,806	24,149,784
الموجب			اجمالي مجمل الدخل
رأس المال المطلوب	= لمقابلة مخاطر التشغيلية		4,104,161
أجمالي الاصول	المرجحة	لمخاطر التشغيل	51,302,014

ـ مخاطر التشغيلية حسب نوع الاحاديث

اجمالي الانشطة	اعداد الاحاديث	السنوية	اجمالي مقدار الخسارة	113
			اعلى خسارة	442,054,000
				10,356,942,000

**Lead Quarter Erbil branch**

HANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

AGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

UL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

الادارة العامة وفرع اربيل :

الادارة العامة - اربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٤٠٣٨٤

هاتف اربيل : ٩٦٤ ٩٧٤ ٠٨٩٨٩ ٧٥٩٠٠٨٩٨٩ ٩٦٤ ٠٠٠٠٠٥٤٨٩ ٩٦٤ ٠٠٠٠٠٢٣٥٤٨٩ ٩٦٤ ٠٠٠٠٠٢٣٥٤٨٩

هاتف بغداد : ٩٦٤ ٦٣٧ ٧٩١٣٠٦٣٧ ٩٦٤ ٠٠٠٠٠٦٣٧ ٦٣٧ ٧٩١٣٠٦٣٧

هاتف سليمانية : ٩٦٤ ٠٥٣ ٣٢١٢٣٧ ١٨ ٧٥٦ ٠٨٩٨٩ ٩٦٤ ٠٠٠٠٠٢٣٣٧

**MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31****ULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59****AKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST/BLDG NO. 2/1933**

الفرع الرئيسي بغداد - عرصات العندية ٥/٥ ج ٣٩٦

فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مدير رقم البناء ٥٩٤/٦٧٩

فرع راخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣



## - مخاطر القانونية

أ- الدعوى المقامة من قبل المصرف على الغير.

آخر الاجراءات القانونية	المبلغ	عدد
السير بالمرافعات لدى المحاكم المختصة رقم الدعوة 2022/ب3/2220	30,000\$	2

ب- الدعوى المقامة من قبل الغير على المصرف.

آخر الاجراءات القانونية	المبلغ	عدد
لا زالت قائمة	9,062,500\$	3

## - مخاطر الامتنال

## 1- تجاوز السقوف والتعليمات

أ. تجاوز المصرف نسبة الائتمان النقدي الى الوادئ حيث بلغت النسبة 6245%

ب. تقرب المصرف الى الحد الادنى من نسبة تحفظية السيولة حيث بلغت النسبة 100%

ج- نسبة الاستثمار الى اجمالي الموجودات 60%.

ب. ضعف في متابعة الحسابات الخاملة والاموال المتراكمة والتي لم تجري عليها حركة فعلية لمدة سبع سنوات حسب قانون

المصارف 94 لسنة المادة 37 وأتخاذ الاجراء المناسب بشأنها وتنفيذها لتعليمات البنك المركزي العراقي .

ت- ضعف في إتمام نظام حسابات الزيائن حسب متطلبات البنك المركزي بالكتاب المرقم 148/2/9 لغرض تلافي العقوبات والغرامات التي قد تفرض على المصرف.

## - نظام الضبط الداخلي

أ. لا يوجد اطارضبط الداخلي للمصرف واعتمد المصرف على اجراءات بيئة الضبط الداخلي المعد من قبل القسم الرقابي المتمثل بالمديرية الرقابة والتدقيق الداخلي لمصرفنا كما في المرفق .

ب. ضعف في توثيق سياسة الابلاغ السري (دق ناقوس الخطر) وسياسة التعامل مع شكاوى الزيائن من مهام مراقب الامتنال حسب سياسة الامتنال لمصرفنا.

ت. ضعف في توثيق تحديد وفصل المهام ومسؤوليات وصلاحيات العاملين كافة وعدم تضارب المصالح وطرق التواصل بين الاقسام كافة واليات التصريح الى الجهات المعنية داخل المصرف وخارجيه واسراف مناسب وفاعل على مستوى كل دائرة ونشاط.

## - مخاطر تقنية المعلومات

الترم المصرف والمتمثل بالقسم تقنية المعلومات لمصرفنا في تفعيل حوكمة تقنية المعلومات الخاصة بمصرفنا .

تطبيق معيار امن البطاقات الجزء الاستشاري والتدقيقى.

تطبيق مشروع كوبت 2019.

الادارة العامة وفرع أربيل :

الادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٣٨٤  
هاتف أربيل : ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩٠٨٩٩

هاتف بغداد : ٩٦٤ (٠) ٧٩١٩٦٢٣ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٨٩٨٩

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٦٠٨٩٨٩

الفرع الرئيسي، بغداد - عرصات الهندية - ٣٥٩٠٥٠ ز / ٣٧١

فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٦٩/٦٩

فرع رادو، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣



### خطة استثمارية الاعمال .

الزم المصرف والمتمثل بفريق عمل استثمارية الاعمال لمصرفنا بتفعيل استثمارية الاعمال ووضع اطار عام لاستثمارية الاعمال وتفعليها في جميع الفروع المصرف ومتابعتها من خلال التقارير النصف السنوية.

### ادارة مخاطر المتعلقة بخدمات وجهات الاستاد الخارجين .

الزم المصرف في انشاء بيئة رقابية فاعلة على مستوى المصرف وعلى مستوى مقدم الخدمة والمتمثل باللجنة دراسة العقود لمصرفنا.

### توصيات الحالية

اعداد اطار الضبط الداخلي للمصرف يتركز النظام الضبط الداخلي على مقومات:  
1-البيئة الداخلية .

2-تحديد وتقدير المخاطر وتصنيفها .

3-سياسة واجراءات الضبط الداخلي .

4-أنظمة التكنولوجيا والمعلومات .

اعداد برنامج رقابي بناء على منهجية المبدأ المستند للمخاطر لضمان ومراقبة مدى امتثال بمتطلبات الفاتح من مهام قسم الامتثال حسب سياسة الامتثال لمصرفنا.

الالتزام بالتعليمات والقوانين الصادرة من البنك المركزي لتجنب التعرض الى غرامات تؤثر على وضع المالي للمصرف. حيث بلغت الغرامات لغاية 2023/12/31 ... 10,356,942,000 مليون دينار وبلغت عدد الاحداث القصورة في الانجاز والتنفيذ وادارة العمليات 113 حدث .

اشراك مدير المخاطر ومعاونه في شهادات مهنية والالتزام بالتعليمات البنك المركزي لكونهم لا يمتلكون شهادة مهنية تخص ادارة المخاطر.

تفعيل الخدمة هاتف النقال برنامج mobile banking كما يتلائم مع التطور الرقمي والخدمات الاخرى عبر هذا التطبيق من حيث سهولة التحويل والتحصيل الالكتروني والجباية الالكترونية وان الخدمة المتوفرة فقط أستعلام عن كشف حساب العميل..

تفعيل خدمة SMS على عملية سحب وابداع الزبون وان هذه الخدمة فقط في عملية البطاقات الالكترونية لمصرفنا.

تفعيل نظام التذكرة الخاص بتسجيل كافة الاحداث والمشاكل والاعطال والتوقفات التي تصيب أنظمة المصرف وطلبات واحداث ومشاكل الموظفين المستخدمين لأنظمة المصرف وارسال تقرير شهري لقسم إدارة المخاطر لغرض المتابعة بشكل ادق لحالة قسم تقنية المعلومات .

خلال دراسة تقرير استثمارية الاعمال للمصرف 31-12-2023 لوحظ هنالك تأخير في الارشدة الالكترونية بالرغم من توفر النظام ، نوصي بتوفير قادر للارشدة البيانات المصرف من حيث المستندات اليومية وبيانات الزبائن والحوالات وجميع اعمال المصرف التزاما بتعليمات البنك المركزي وذالك لتجنب مخاطر الداخلية والخارجية ليتمكن المصرف من الحفاظ عليها في حالة تعرضها للتلف.

يجدد قسم المخاطر توصيته بالتركيز على متابعة الدعاوى المقدمة على مصرفنا والتي صنفت كمخاطر عالية جدا بسبب القيمة المالية العالية لمجموع الدعاوى والتي قد تؤدي الى خسائر مالية فادحة اضافة الى مخاطر السمعة المرتبطة بهذه الخسائر.



- نكرر توصية بتوجيهه القسم المعنى لمتابعة الحسابات الخامدة والاموال المتروكة والتي لم تجري عليها حركة فعلية لمدة سبع سنوات حسب قانون المصادر 94 لسنة المادة 37 لسنة 2004 وأنأخذ الاجراء المناسب بشأنها وتنفيذها لتعليمات البنك المركزي العراقي من خلال:

1- تبلغ صاحب الحساب الخامد بكتاب صادر عن المصرف بالبريد المسجل على اخر عنوان بضوره مراجعة المصرف.

2- في حال عدم الحضور يقوم المصرف معنى خلال 30 يوم من تاريخ تسليم الكتاب ، نشر اشعار في صحيفتين محليتين تتضمن الطلب من صاحب الحساب بمراجعة المصرف.

3- في حال عدم الحضور يقوم المصرف المعنى بعد 30 يوم من نشر الاعلان بتقديم تقرير الى البنك المركزي.

4- يحتفظ البنك المركزي بالتقدير ويتم ايداع المبالغ في حساب الخاص لديه لمدة 20 سنة.

وفي حال مطالبة الحساب الخامد بالاموال او الاملاك المتروكة فيجب عليه تقديم دليل على ملكيته يقتنع به بنك المركزي خلال 20 سنة اعتبار من تسلم البنك المركزي مبالغ الحسابات الخامدة.

نوصي قسم الاعتمادات المستندية والحوالات الخارجية المستخدمة لتمويل السلع والخدمات بفتح ملف يتضمن:

أ- ما يؤيد شراء البضاعة او تقديم الخدمة ومستندات الشحن والتتصاريح الكمركية والوثائق الرسمية الشبوتية للزيون.

ب- ما يؤيد تحويل المبلغ من حساب المصرف المفتوح لدى المصرف المراسل الى حساب المستفيد (مجهز البضاعة او الخدمة حصراً سواء كان حساب المستفيد في ذات المصرف المراسل او في مصرف اخر).

ت- ما يؤيد قيام المصرف بأجراء عمليات البحث والتحري والتحقق من جميع الاطراف ذات العلاقة بالتحويلات بما فيها المستفيد على قوائم العقوبات المحلية والدولية لاسيما قوائم (OFAC) وقوائم تجميد اموال الارهابيين وذلك قبل تنفيذ عملية التحويل على ان تم عملية البحث والتحري عن اسماء الاطراف ذات العلاقة باللغة الانكليزية المثبتة في استمارة طلب الاشتراك بالنافذة.

أ- نوصي بفتح حسابات مصرافية مع المراسلين المصارف الرصينة خارج العراق .

ب- نسبة انجاز مشروع تطبيق كوبت 2019 نسبة 98% . نوصي بتفعيل تدقيق قسم تقنية المعلومات .

ت- نسبة تطبيق معيار امن البطاقات الجزء الاستشاري والتدقيق بنسبة 60% .

#### الاجراءات

- التزام المصرف بالامتثال للقانون الضريبي للحسابات الاجنبية الصادرة عن مصلحة ضريبة الدخل الامريكي FATCA وتعليمات الحكومة المؤسسية الصادرة من البنك المركزي والقوانين والتعليمات .

- تفعيل خطة استمرارية الاعمال للفروع والادارة العامة وتتدريب فرق الدفاع المدني لتطبيق كافة الاجراءات خطوة الطوارئ .

- التزم المصرف بوضع سياسات الامتثال لاطار عمل برنامج أمن المستخدم لنظام سويفت (SWIFT-CSP).كتاب قسم امن المعلومات عدد:22/2 في 22/12/2022 .

- التزام المصرف بتعليمات بنك مركزي كتاب عدد:9/2/144 , تاريخ:5/03/2023 بخصوص كاميرات التصوير واجهزه التسجيل الفيديوية .

- المصرف في طور التعاقد مع شركة في تفعيل خدمة SMS في عمليات سحب والابداع .  
متتابعة القضايا القانونية من قبل القسم القانوني للمصرف.

الادارة العامة وفرع اربيل :

الادارة العامة - اربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٣٨٤

هاتف اربيل : +٩٦٤ (٠) ٧٥٠٩٨٩٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٠٩٨٩٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٠٩٨٩٩ ..

هاتف بغداد : +٩٦٤ (٠) ٧٥٠٩٨٩٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٠٩٨٩٩ ..

هاتف سليمانية : +٩٦٤ (٠) ٣٢١٥١٧ - ١٨ / ٣٢١٥١٧ ..

الفرع الرئيسي، بغداد - عرصات الهندية ٥٠ / ٥٢٩ - ٥٢٩ / ٥٠

فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مدير رقم البناء ٥٩/٦٧٩

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣



- المصرف يمتلك نظام التذاكر الخاص بتسجيل الاحداث الى قسم تقنية المعلومات وهو في طور التنفيذ لهذه السنة.
- تطبيق معيار امن البطاقات تم التعاقد مع شركة سكانويف كوبير لغرض اصدار شهادة معيار امن وسلامة البطاقات وحسب تعليمات البنك المركزي العراقي.
- بالنسبة لمتابعة الحسابات الخاملة والاموال المترددة والتي لم تجري عليها حركة فعلية لمدة سبع سنوات حسب قانون المصادر 94 لسنة المادة 37 لسنة 2004 وأنماز الاجراء المناسب بشأنها وتنفيذ تعليمات البنك المركزي العراقي من خلال متابعة المصرف للحركة الحسابات وجد ان الحركات الالكترونية عمولة صيانة الحساب تعتبر حركة مصرافية وهذا ما يجعل جميع الحسابات فعالة وليس خاملة ولم يتمكن المصرف من فرز الحسابات الخاملة .

#### اهم التوصيات الواردة في متن التقرير:

- 1- معالجة كافة المخالفات القانونية والالتزام بقانون المصادر العراقي وكذلك التعليمات الصادرة من قبل البنك المركزي العراقي والقوانين الأخرى ذات العلاقة .
- 2- ضرورة متابعة الديون متأخرة التسديد وبشكل جدي وتكثيف الجهود لاستحصالها كونها تشكل عبئاً على المصرف .
- 3- ضرورة تنوع الودائع والاعتماد بشكل اكبر على مصادر التمويل طويلة الاجل لتوفيقه لا سيما الودائع الثابتة لتقليل المخاطر على عنصر السيولة .
- 4- تؤكد على استخدام قنوات استثمارية جديدة من اجل رفع مستوى الربحية في ظل الظروف الحالية التي تمر فيها المصرف .
- 5- وضع نظام فاعل للضبط الداخلي لقياس الاداء مقابل الاهداف الاستراتيجية والتشغيلية .

#### بيان درجة المخاطر المقبولة والمخاطر التي يمكن تحملها :

مقدمة :

بيان تقبل المخاطر يمثل وسيلة لتوثيق درجة المخاطر المقبولة، اذ يتضمن هذا البيان معلومات نوعية ومؤشرات كمية حول مختلف أنواع المخاطر التي يمكن قياسها وتكون هذه المؤشرات مرتبطة غالباً بالقاعدة الرأسمالية والسيولة والربحية. كما يمكن ان يتناول البيان أيضاً المخاطر الأخرى التي يصعب قياسها كمخاطر السمعة ومخاطر غسيل الأموال وتمويل الإرهاب والمخاطر البيئية والاجتماعية.

#### م مخاطر الائتمان ( الترکزات ):-

#### • التركيز القطاعي:

الحدود			القطاع
العليا	الوسطى	الدنيا	
%7	% 3	%2	الزراعة
%15	%8	%5	الصناعة
%40	%30	%25	تجاري
%10	%5	%2	سياحي
%25	%20	%15	خدبي
%40	%31	%30	انشائي
%5	%3	%1	نقل



## التركيز الجغرافي:

الحدود			الموقع
العليا	الوسطى	الدنيا	
%30	%25	%20	بغداد
%45	%40	%35	أربيل
%45	%40	%35	السليمانية
%20	%15	%10	راخو

تركيز الضمانات:

الحدود			نوع الضمان
العليا	الوسطى	الدنيا	
%45	%40	%30	أشخاص
%70	%60	%55	عقارات

## المحفظة الائتمانية:

الحدود			نوع القرض
العليا	الوسطى	الدنيا	
%50	%40	%30	أفراد
/	/	/	سيارات
%50	%40	%30	شركات

## نسبة إجمالي الائتمان إلى الودائع:

الحدود			نسبة الإجمالية	مجموع الودائع	إجمالي الائتمان
العليا	الوسطى	الدنيا	(1) / (2)	(2)	(1)
%70	%50	%30	(1) / (2)	(2)	(1)

- ان النسبة الواجبة علينا والمفروضة من قبل البنك المركزي تبلغ 75% كحد أعلى.

## نسبة إجمالي الائتمانات إلى رأس مال المصرف واحتياطاته السلبية:

الحدود	العليا	الوسطى	الادنى	إجمالي الائتمانات الممنوحة			
				إجمالي الائتمانات الممنوحة	المجموع	تعهدى	نقدى
%600	%400	%100	%				-

- ان النسبة الواجبة علينا والمفروضة من قبل البنك المركزي تبلغ 800% كحد أعلى، يقترح قسم ادارة المخاطر بأن تكون النسبة 600% كحد أعلى ولذلك لتلقي الوصول الى نسبة البنك المركزي المذكورة سابقاً.



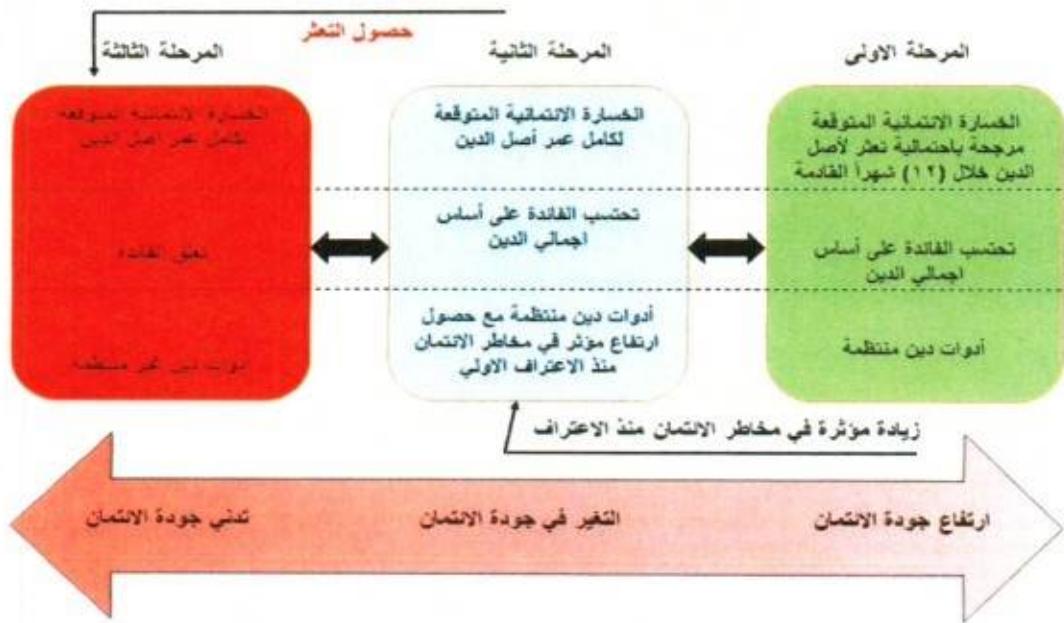
- لغرض الحد من خسائر الائتمان وعدم تعرض المصرف للخسارة من جراء الائتمان المتعثر (غير عامل) فعل المصرف ان يتلزم بمحضنات خسائر الائتمان ان وجد وتحسب شهريا وبالنسبة المذكور اعلاه وحسب تصنيفها.
- يستثنى من التصنيف والتخصيص الائتمان الممنوح بضمانت عينية قابلة للتسليل بسرعة وسهولة ويسر مثل (الودائع الثابتة - ودائع التوفير - رهن الذهب - رهن الاسهم إذا كانت قابلة للبيع بسرعة وبسعر يعادل ضعف الائتمان الممنوح على الاقل وتعتبر ضمن الائتمان الممتاز في التصنيف مالم تستحق .
- يجب ان لا تتجاوز نسبة السحب على المكتشوف عن 10 % من اجمالي المحفظة الائتمانية دون الحصول على الموافقة المسبيقة من قبل البنك المركزي.
- يجب ان لا تتجاوز نسبة التركيز الائتمانية لشخص مع الاشخاص ذوي العلاقة والشركات التابعة له والتي له مصلحة بها عن 15 % من رأس المال الاساسي.

#### مخاطر المالية:

##### نسبة السيولة :

الحد الاعلى	الحد الاوسط	الحد الادنى	الحدود
%100	%50	%35	نسبة السيولة
%200	%150	%120	نسبة تغطية السيولة LCR
%200	%150	%120	نسبة التمويل المستقر NSFR
%100	%50	%14	نسبة كفاية رأس المال

- ان نسبة السيولة الواجبة علينا والمفروضة من قبل البنك المركزي تبلغ 30% كحد ادنى .
- ان نسبة تغطية السيولة ونسبة التمويل المستقر الواجبة علينا والمفروضة من قبل البنك المركزي تبلغ 100% كحد ادنى .
- حسب مقررات بازل 3 فأن النسبة الواجبة علينا هي 8% كحد ادنى، اما حسب قوانين البنك المركزي هي 12% كحد ادنى.
- وفقا للإطار العام لقياس الخسائر الائتمانية المحدد في تعليمات تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 الصادرة عن البنك المركزي العراقي فإنه يجب ادراج جميع ادوات الدين التي تخضع لقياس واحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة ضمن مرحلة من المراحل الثلاثة المحددة في المعيار والمواضحة في الشكل ادناء، مع وجوب تحديث هذه العملية كاملة عند كل اعداد للبيانات المالية (على أساس فصلي).



• كفاية المخصصات الائتمانية المطلوبة لتصنيف الائتمان لمصرف اربيل حسب اللائحة الارشادية :-

نسبة المخصص	تصنيف الائتمان
-	الائتمان الممتاز
%2	الائتمان الجيد
%10	الائتمان المتوسط
%25	الائتمان دون المتوسط
%50	الائتمان الرديء
%100	الائتمان الخاسر
<b>مجموع الائتمان النقدي</b>	
الائتمان التعهدى	
يطرح منه التأمينات المستلمة	
<b>مجموع الائتمان التعهدى</b>	
%2	

• التركز الفردى :

الهدف من هذا المؤشر هو تحديد وتحليل التركيزات في الودائع على مستوى جميع زبائن المصرف من الأفراد والشركات والجهات الحكومية . يجب ألا تتجاوز قيمة المؤشر عن 1% من إجمالي التزامات المصرف ، وفي حالة التجاوز فهذا يعني أن المصرف يعاني من تركز في مصادر الأموال لديه .

#### Head Quarter Erbil branch

KHAINAQ ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929, A/50. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933

الادارة العامة وفرع اربيل :  
الادارة العامة - اربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : اربيل ٤٠٣٨٩

هاتف اربيل : ٩٦٤ (٠) ٧٥٩..٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٩..٨٩٨٩

هاتف بغداد : ٦٢٦٣٢٣٥٤٨٩ - ٦٢٦٣٢٣٥٤٨٩

هاتف سليمانية : ١٨٢٣١٢٧ / ١٨٢٣١٢٧ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٦..٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٦..٨٩٨٩

الفرع الرئيسي : بغداد - عرصات البغدادية - ٥٠/٥٠/٩٢٩

فرع السليمانية : شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٥٩/١٦٩

فرع زاخو : شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ



على المصرفأخذ الحبطة وتتجنب بعض الامور التي تسبب مشاكل في عملية منح الائتمان ومنها:-

- 1-تغلب المصلحة الشخصية:الافراط بمنح الائتمان لأشخاص ذوي الصلة وكبار المساهمين والموظفي رفيع المستوى.
- 2-القلق بشأن الدخل: لا يسمح مطلقاً لعامل الإيرادات بان يرجح على سلامة المصرف لكون الائتمانات الممنوحة تحمل مخاطر ائتمانية كبيرة او ان شروط تسديدها غير كافية.
- 3-الحلول الوسط بشأن مبادئ الائتمان: عدم منح ائتمان يخالف مبادئ المنح لاسباب الخجل او الصداقات او تضارب المصلحة الشخصية.
- 4-عدم اكمال معلومات الائتمان: ان معلومات الائتمان الكاملة هي طريقة العقلانية لتحديد المقدرة المالية للمقترضين ونقص المعلومات يؤدي الى وجود ائتمانات متعثرة.
- 5-الفشل في العقد او تنفيذ اتفاقيات التسديد: منح الائتمان بدون اتفاقية واضحة تؤدي الى عدم قيام المقرض بالتسديد.
- 6- يجب الابتعاد عن منح القروض التي تحمل مخاطر ائتمانية عالية مثل:
  - القروض التي تركز على توقعات نجاح اتمام الصفقة بشكل أكبر من ارتكازها على حقوق الملكية.
  - القروض ذات الضمادات المأخوذة بدون هامش مناسب من الامان.

#### مخاطر السوق :

الحدود			العملة
العليا	الاووسط	الادنى	
%20	%15	%10	نسبة مركز النقد الاجنبى
حدود المخاطر المقبولة التشغيلية			

- لايسمح بأنقطاع النظام لأكثر من 30 دقيقة كحد اقصى.
- لايسمح بتولي الموظف لوظيفتين في نفس المصرف.
- لايسمح بوضع العميل بالانتظار مدة زمنية محددة لاتجاوز 15 دقيقة.
- جميع شكاوى العملاء يتم حلها في نفس اليوم بحد اقصى يومين عمل.

#### مخاطر البيئية والاجتماعية :

(دمج الاعتبارات البيئية والاجتماعية في عملية اتخاذ القرار المتعلقة بأنشطة المؤسسة لتجنب أو تقليل أو تعويض

الاثار السلبية).



#### **Head Quarter Erbil branch**

KHAQNAQAH ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384-Erbil - Iraq

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

**MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31**

**SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59**

**ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST./BLDG NO. 2/1933**

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ

الادارة العامة وفرع اربيل :

الادارة العامة - اربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد اربيل ٤٣٢٣٥٨٩ / ٩ - ٩٦٤ (.) ٧٥٩..٨٩٨٩ ..

هاتف اربيل : ٩٦٤ (.) ٧٥٩..٨٩٨٩ ..

هاتف بغداد : ٩٦٤ (.) ٧٩١٩٣٧٣ - ٩٦٤ (.) ٧٥٦..٨٩٨٩ ..

هاتف سليمانية : ٩٦٤ (.) ٣٢١٠٣١٧ - ٩٦٤ (.) ٧٥٦..٨٩٨٩ ..

الفرع الرئيسي: بغداد - عرضات العندية - ٩٣٩/٥ - ٥/١٣

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٥٩/١٦٩

فرع زاخو: شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢/١٩٣٣

## تقرير لجنة مراجعة الحسابات لعام 2023

السادة أعضاء الهيئة العامة لمصرف أربيل للاستثمار و التمويل المخزمن.

السادة الحضور الكرام.

السلام عليكم و رحمة الله و بركاته

مارست لجنه مراجعة الحسابات المهام الوكله لها بفحص و تدقيق البيانات المالية للمصرف للفترة من 1/1/2023 و لغايه 31/12/2023 وفقاً لطلبات و احكام الفقرة (ط) من المادة(24) من قانون المصارف رقم (94) لسنة 2004 و تعليمات البنك المركزي العراقي و قد قامت اللجنة بمراجعة كافة البيانات و المعلومات التي رأتها ضروريه لحماية حقوق المساهمين وفقاً لإجراءات التدقيق و المراجعة المعترف بها محلياً و دولياً .

و التي الزمت لجنه مراجعة الحسابات بتقديم تقرير سنوي عن أداء انشطه المصرف الـ حضراتكم و كما يلي :

1- ان سياسة المصرف المتبعه في إدارة المخاطر كانت سليمه و مبنية على اسس علميه و منطقية.

2- خضوع كافة الانشطه التي يمارسها المصرف الـ اجراءات رقابيه متميزه من قبل الجهاز الرقابي في المصرف و التي تقوم على اسس سليمه.

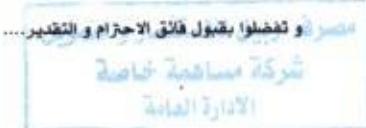
3- تابعت اللجنة التقارير المرسله من قبل المصرف الى البنك المركزي العراقي و الخاصه بالحسابات و الانشطه لعام 2023 و لاحظت اللجنة انها تعكس الصورة الحقيقية و الشامله لانشطه المصرف.

4- اطلع لجنه مراجعة الحسابات على التقرير المقدم من قبل مراقبـ الحسابات الخارجـ و الذي تناول فيه كافة انشطه المصرف مؤكداً من خلاله على سلامـ الإجراءات المتبعـ فيـ انـهاـ منـظمـهـ وـفقـاـ لـاحـکـامـ قـانـونـ الشـرـکـاتـ المـرـقمـ (21)ـ لـسـنـةـ 1997ـ (المـعـدـلـ)ـ وـ قـانـونـ البنـکـ المـرـکـزـيـ العـرـاقـيـ (56)ـ لـسـنـةـ (2004)ـ وـ قـانـونـ المـصـارـفـ رقمـ (94)ـ لـسـنـةـ (2004)ـ وـ استـنـادـ لـلـمـعـاـيـرـ وـ القـوـاعـدـ المـاحـسـبـيـهـ وـ الـوطـنـيـهـ وـ الدـولـيـهـ .

5- اطلع لجنه مراجـعـةـ الحـسـابـاتـ عـلـىـ تـقـارـيرـ مـفـتـشـيـ البنـکـ المـرـکـزـيـ العـرـاقـيـ الخـاصـهـ بـمـراـقبـهـ اـعـمـالـ المـصـارـفـ وـ مـتـابـعـهـ تـصـفـيهـ المـلاـحظـاتـ الـوارـدةـ فـيـهاـ وـ الـاستـيـفـادـةـ مـنـ الـقـرـحـاتـ وـ الـحلـولـ الـقـدـمـهـ بـهـذـاـ الشـانـ .

6- اطلعـ لـجـنـهـ عـلـىـ تـقـارـيرـ مـراـقبـ الـامـتـثالـ وـ تـاكـدـ لـهـ اـمـتـثالـ المـصـارـفـ (الـادـارـةـ الـعـلـىـ وـ الـقطـاعـاتـ الـعـامـلـهـ)ـ لـلـقـوـانـينـ وـ الـتـعـلـيمـاتـ وـ الـانـظـمـهـ الـتـيـ تـصـدرـهاـ الجـهـاتـ الـاـشـرـافـيـهـ وـ الـرـقـابـيـهـ الـخـاصـهـ .

7- لم تلاحظـ لـجـنـهـ ماـيـشـرـ إـلـىـ عـمـلـيـاتـ غـسـيلـ أـموـالـ أوـ تـهـريـبـ أوـ تـموـيلـ إـرـهـابـ أوـ أيـ عـمـلـيـاتـ مـشـبوـهـهـ أوـ مـخـالـفـهـ لـقـانـونـ البنـکـ المـرـکـزـيـ العـرـاقـيـ أوـ قـانـونـ مـكـافـحـهـ غـسـيلـ الـأـمـوـالـ وـ حـسـبـ الـتـعـلـيمـاتـ الصـادـرهـ مـنـ الـجـهـاتـ ذـاتـ الـعـلـاـمـهـ .



· رئيس اللجنة ·

عضو

عضو

أمين احمد سيد محمد

ابراهيم جودت صادق

وسام طلال توفيق



العدد: 965/46  
التاريخ: 16/05/2024

الى /السادة الهيئة العامة للأوراق المالية المحترمين

م / حسابات ختامية للسنة المالية المنتهية في 31/12/2023 ( مصدقة )

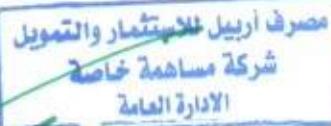
يهديكم مصرفنا اطيب التحيات.....

نرفق لكم طيبا نسخة من الحسابات الختامية المصادقة للسنة المالية المنتهية 31/12/2023.

ولكم جزيل الشكر والتقدير.....

المرفقات:-

- نسخة من حسابات ختامية مصادقة



خولة خالد فتحي  
معاون المدير المفوض

**Head Quarter Erbil branch**

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ARASAT AL-HENDYA D/929. A/50. H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG/BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST/BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq

WWW.ERBILBANK.COM.IQ

ادارة العامة وفرع أربيل:  
ادارة العامة - أربيل - شارع خانقا - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد: أربيل ٣٨٤  
تلف أربيل: ٩٦٤ (٠)٦٦٢٣٥٤٨٩ - ٩٦٤ (٠)٧٥٩..٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠)٧٥٩..٨٩٨٩  
تلف بغداد: ٩٦٤ (٠)٧٩١٩١٦٦٣ - ٩٦٤ (٠)٧٥٦..٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠)٧٥٦..٨٩٨٩

فرع الرئيسي، بغداد - عرصات العندية - ٩٢٩/٥ - ٩٢٩/٥

فرع السليمانية، شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٥٩/١٦٩

فرع زاخو، شارع ابراهيم الخليل - رقم البناء ٢٧٩٤٣